



## Pralka automatyczna

Instrukcja obsługi



BM3WFSU38215WBDC

PL

## Przed użyciem przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi!

Drodzy Klienci,

Dziękujemy za wybór produktu Beko . Mamy nadzieję, że ta pralka, wyprodukowana z zachowaniem najwyższych wymogów jakościowych i przy zastosowaniu najnowszej technologii, będzie Wam służyła jak najlepiej. Prosimy zatem przed jej uruchomieniem uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.

Stosujcie się do wszystkich ostrzeżeń i informacji z tej instrukcji. W ten sposób chronisz siebie i urządzenie przed możliwymi zagrożeniami.

Zachowaj instrukcję obsługi. Jeśli przekażesz tę pralkę komuś innemu, dołącz instrukcję. Warunki gwarancji, użytkowanie i metody rozwiązywania problemów z produktem znajdują się w instrukcji obsługi.

### Symbole i definicje

W tej instrukcji obsługi są używane następujące symbole:

|                                                                                  |                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|  | Niebezpieczeństwo, które grozi śmiercią lub obrażeniami.                  |
|  | Ważna informacja albo przydatna rada dotycząca eksploatacji.              |
|  | Przeczytaj instrukcję obsługi.                                            |
|  | Surowce wtórne.                                                           |
|  | Ostrzeżenie przed gorącą powierzchnią.                                    |
| <b>OSTRZEŻENIE</b>                                                               | Niebezpieczeństwo, które grozi uszkodzeniem urządzenia lub jego otoczenia |

## Spis treści

|                                                                                                 |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Instrukcje bezpieczeństwa.....</b>                                                         | <b>4</b>  |
| 1.1 Przeznaczenie .....                                                                         | 4         |
| 1.2 Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych ..... | 4         |
| 1.3 Bezpieczeństwo elektryczne .....                                                            | 5         |
| 1.4 Bezpieczeństwo obsługi .....                                                                | 6         |
| 1.5 Bezpieczeństwo instalacji .....                                                             | 6         |
| 1.6 Bezpieczeństwo operacyjne .....                                                             | 8         |
| 1.7 Bezpieczeństwo konserwacji i czyszczenia .....                                              | 10        |
| <b>2 Ważne informacje dotyczące środowiska.....</b>                                             | <b>11</b> |
| 2.1 Zgodność z Dyrektywą WEEE .....                                                             | 11        |
| 2.2 Informacje o opakowaniu .....                                                               | 11        |
| <b>3 Specyfikacja techniczna .....</b>                                                          | <b>12</b> |
| <b>4 Instalacja .....</b>                                                                       | <b>13</b> |
| 4.1 Właściwe miejsce instalacji.....                                                            | 13        |
| 4.2 Montaż osłon panelu dolnego .....                                                           | 13        |
| 4.3 Demontaż śrub zabezpieczających .....                                                       | 14        |
| 4.4 Przyłączanie zasilania w wodę.....                                                          | 14        |
| 4.5 Przyłączenie węża spustowego do odpływu .....                                               | 15        |
| 4.6 Regulacja nóżek .....                                                                       | 15        |
| 4.7 Podłączenie elektryczne .....                                                               | 15        |
| 4.8 Start.....                                                                                  | 16        |
| <b>5 Przygotowanie wstępne .....</b>                                                            | <b>16</b> |
| 5.1 Sortowanie prania .....                                                                     | 16        |
| 5.2 Przygotowanie rzeczy do prania ..                                                           | 16        |
| 5.3 Wskazówki w zakresie oszczędzania energii i wody.....                                       | 17        |
| 5.4 Wkładanie rzeczy do prania.....                                                             | 17        |
| 5.5 Prawidłowa ilość wsadu .....                                                                | 17        |
| 5.6 Stosowanie detergentu i środka zmiękczającego.....                                          | 17        |
| 5.7 Wskazówki dotyczące skutecznego prania .....                                                | 20        |
| 5.8 Czas trwania programu.....                                                                  | 20        |
| <b>6 Obsługa urządzenia .....</b>                                                               | <b>21</b> |
| 6.1 Panel kontrolny .....                                                                       | 21        |
| 6.2 Symbole na wyświetlaczu.....                                                                | 22        |
| 6.3 Tabela programów i zużycia.....                                                             | 22        |
| 6.4 Wybór programu.....                                                                         | 24        |

|                                                                                         |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 6.5 Programy.....                                                                       | 25        |
| 6.6 Wybieranie temperatury .....                                                        | 27        |
| 6.7 Wybór prędkości wirowania .....                                                     | 27        |
| 6.8 Wybieranie funkcji pomocniczych .....                                               | 28        |
| 6.8.1 Funkcje dodatkowe.....                                                            | 28        |
| 6.8.2 Funkcje/programy wybierane nacisknięciem przycisków funkcji przez 3 sekundy ..... | 29        |
| 6.9 Godzina zakończenia .....                                                           | 29        |
| 6.10 Uruchomianie programu .....                                                        | 30        |
| 6.11 Blokada drzwiczek.....                                                             | 30        |
| 6.12 Zmiana wyboru po rozpoczęciu programu.....                                         | 31        |
| 6.13 Anulowanie programu .....                                                          | 32        |
| 6.14 Koniec programu .....                                                              | 32        |
| <b>7 Konserwacja i czyszczenie.....</b>                                                 | <b>32</b> |
| 7.1 Czyszczenie szuflady na detergent .....                                             | 32        |
| 7.2 Czyszczenie drzwiczek i bębna ....                                                  | 33        |
| 7.3 Czyszczenie korpusu i panelu sterowania .....                                       | 33        |
| 7.4 Czyszczenie filtrów wlotu wody....                                                  | 33        |
| 7.5 Spuszczanie pozostałej wody i czyszczenie filtra pompy.....                         | 33        |
| <b>8 Rozwiązywanie problemów .....</b>                                                  | <b>34</b> |
| <b>9 OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY/OSTRZEŻENIE .....</b>                         | <b>38</b> |

# 1 Instrukcje bezpieczeństwa

Ten rozdział zawiera instrukcje dotyczące bezpieczeństwa służące unikaniu obrażeń i szkód materialnych.

Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

- Instalacja i naprawy powinny być zawsze wykonywane przez autoryzowany serwis.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Nie należy naprawić lub wymienić żadnych części urządzenia, chyba że określono to jasno w instrukcji obsługi.
- Nie modyfikuj produktu.

## 1.1 Przeznaczenie

- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego. Nie służy do celów komercyjnych i nie należy jej używać wbrew jej przeznaczeniu.
- Urządzenie to wolno stosować tylko do prania i płukania tkanin posiadających właściwe oznaczenie.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku w gospodarstwach domowych i do podobnego zastosowania. Na przykład w:

- Kuchniach dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- Ranczach;
- W hotelach, motelach i innych obiektach noclegowych,
- W miejscach typu Bed and breakfast,
- Wspólnych obszarach bloków mieszkalnych lub pralni

## 1.2 Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych



- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw.
- Dzieci poniżej 3. roku życia mogą przebywać w pobliżu urządzenia wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.

- Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci i zwierząt domowych. Dzieci i zwierzęta nie powinny bawić się produktem, wspinać się na niego ani wchodzić do środka. Sprawdź wnętrze produktu przed użyciem.
- Aby zmiana ustawień pralki nie była możliwa, należy zastosować blokadę dostępu dzieci.
- Opuszczając pomieszczenie, w którym stoi pralka, należy pamiętać, aby zamknąć jej drzwiczki. Dzieci i zwierzęta mogą zostać zamknięte w środku i utonąć.
- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i prac konserwacyjnych bez nadzoru osoby dorosłej.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ryzyko obrażeń i uduszenia!
- Wszystkie detergenty i dodatki używane podczas korzystania z urządzenia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Przed wyrzuceniem urządzenia należy, dla bezpieczeństwa dzieci, przeciąć przewód zasilający oraz złamać i dezaktywować mechanizm blokujący drzwiczki.



### 1.3 Bezpieczeństwo elektryczne

- W trakcie instalacji, konserwacji, czyszczenia i naprawy wtyczka przewodu zasilającego pralkę powinna być wyjęta z gniazdka. Odłącz produkt lub wyłącz bezpiecznik.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis w celu uniknięcia ewentualnych zagrożeń.
- Nie chowaj przewodu zasilającego pod produktem lub z tyłu produktu. Nie kładź ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Nie zginać, nie zginać i nie dotykać przewodu zasilającego do źródeł ciepła.
- Używaj tylko oryginalnego kabla. Nie używaj przeciętych lub uszkodzonych kabli.
- Nie używaj przedłużacza, wtyczki lub adaptera do obsługi produktu.
- Przedłużacze, gniazdka wielogniazdkowe, adaptery lub przenośne zasilacze mogą się przegrzać i spowodować pożar. Należy uważać, aby nie umieszczać gniazdek elektrycznych ani przenośnych zasilaczy w pobliżu ani za produktem.

- Wtyczka powinna być łatwo dostępna. Jeśli nie jest to możliwe, w instalacji elektrycznej powinien być dostępny mechanizm spełniający przepisy elektryczne i odłączający wszystkie zaciski od sieci (bezpiecznik, wyłącznik, wyłącznik główny itp.).
- Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami!
- Podczas odłączania urządzenia nie trzymaj przewodu zasilającego, tylko wtyczkę.
- Upewnij się, że wtyczka nie jest mokra, brudna ani zakurzona.
- Nigdy nie podłączaj produktu do urządzeń oszczędzających energię elektryczną. Takie systemy są szkodliwe dla produktu.
- Nie trzymaj za części, takie jak drzwiczki do ładowania prania, podczas podnoszenia i przenoszenia produktu. Komora na detergenty powinna być mocno przymocowana podczas przenoszenia.
- Przenosić produkt w pozycji pionowej. Jeśli przenoszenie w pozycji pionowej jest niemożliwe, przechył produkt na prawą stronę, patrząc z przodu.
- Należy upewnić się, że węże oraz kabel zasilający nie są zagięte, ściśnięte lub zgniecione po zamontowaniu lub czyszczeniu urządzenia.

## 1.4 Bezpieczeństwo obsługi

- Przed przesunięciem należy odłączyć urządzenie od zasilania, odłączyć wylot wody i przyłącza wodociągowe. Spuść wodę pozostałą we wnętrzu produktu.
- Ten produkt jest ciężki, nie podnoś go sam. Przewrócenie się urządzenia może spowodować obrażenia. Nie uderzać i nie upuszczać urządzenia podczas przenoszenia.

## 1.5 Bezpieczeństwo instalacji

- Należy zapoznać się z informacjami zawartymi w instrukcji i instrukcją montażu, aby odpowiednio przygotować urządzenie i upewnić się, że instalacja elektryczna, czysta woda i odpływ są w porządku. Jeśli nie, wezwij wykwalifikowanego elektryka i hydraulika. Za te czynności odpowiada klient.
- Przed przystąpieniem do montażu należy wyłączyć bezpiecznik wyłączający zasilanie linii, do której produkt będzie podłączony.

- Ten produkt jest przeznaczony do użytku na wysokościach nieprzekraczających 2000 metrów nad poziomem morza.
- Przed zainstalowaniem sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Podczas instalacji, konserwacji i naprawy produktu należy zawsze nosić sprzęt ochrony osobistej (rękawice itp.). Istnieje ryzyko obrażeń.
- Włożenie rąk do niezakrytych szczelin grozi urazem. Na czas transportu należy zamknąć otwory śrub zabezpieczających plastikowymi zaślepkami.
- Nie montować ani nie pozostawiać urządzenia w miejscach, w których może być narażone na działanie czynników zewnętrznych.
- Nie instalować produktu w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C.
- Nie umieszczać produktu na dywanie lub podobnej powierzchni. Stwarza to zagrożenie pożarowe, ponieważ umożliwia cyrkulację od spodu.
- Umieść produkt na równej i twardej powierzchni, a następnie wyważ go za pomocą regulowanych nóżek.
- Urządzenie należy podłączyć do uziemienia zabezpieczonego bezpiecznikiem odpowiednim do wartości prądu podanego na tabliczce znamionowej. Upewnij się, że uziemienie zostało wykonane przez wykwalifikowanego elektryka. Nie używać produktu bez odpowiedniego uziemienia zgodnego z lokalnymi/krajowymi przepisami.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazdka o wartościach napięcia i częstotliwości takich samych jak te podane na tabliczce znamionowej.
- Nie podłączaj produktu do luźnych, połamanych, brudnych, tłustych gniazd lub gniazd, które wysunęły się z gniazd lub gniazd z ryzykiem kontaktu z wodą.
- Należy użyć nowego zestawu węży dostarczonego z produktem. Nie używaj ponownie starych zestawów węży. Nie podłączać nic do węży.
- Wąż doprowadzający wodę należy podłączyć bezpośrednio do kranu. Ciśnienie powinno wynosić minimum 0,1 MPa (1 bar) i maksymalnie 1 MPa (10 barów). Aby produkt działał prawidłowo, z kranu powinno wypływać od 10 do 80 litrów wody na minutę. Jeśli ciśnienie

wody przekracza 1 MPa (10 barów), należy zamontować zawór redukcyjny. Maksymalna dopuszczalna temperatura to 25°C.

- Koniec węża odprowadzającego wodę należy podłączyć do odpływu brudnej wody, zlewu lub wanny.
- Umieścić kabel zasilający i węże w miejscach bez ryzyka poślizgnięcia.
- Nie należy instalować urządzenia za drzwiami, drzwiami przesuwными lub w innym miejscu, które uniemożliwi całkowite otwarcie drzwi.
- Jeśli na urządzeniu ma być umieszczona suszarka należy zamocować ją odpowiednim przyłączem, zakupionym w autoryzowanym serwisie.
- Istnieje ryzyko kontaktu z elementami elektrycznymi podczas wyjmowania komory na detergent. Nie wyjmować komory na detergent.
- Produkt należy umieścić w odległości co najmniej 1 cm od krawędzi mebli.



## 1.6 Bezpieczeństwo operacyjne

- Podczas korzystania z urządzeń należy używać wyłącznie detergentów, zmiękczaczy i dodatków przeznaczonych do pralek.
- Nie używaj rozpuszczalników chemicznych na produkcie. Materiały te wiążą się z ryzykiem wybuchu.
- Nie używać urządzenia, jeśli jest wadliwe lub uszkodzone. Odłączyć produkt (lub wyłączyć bezpiecznik, do którego jest podłączony), zakręć kran i wezwij autoryzowany serwis.
- Nie umieszczać na urządzeniu lub w jego pobliżu źródeł zapłonu (płonących świec, papierosów itp.) ani źródeł ciepła (żelazka, piece, piekarniki itp.). Nie umieszczać materiałów łatwopalnych/wybuchowych w pobliżu urządzenia.
- Nie wchodzić na produkt.
- Odłączyć produkt i zakręcić kran, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Detergenty / materiały konserwacyjne mogą rozpryskiwać się z szuflady na detergent, jeśli zostanie ona otwarta podczas pracy urządzenia. Kontakt detergentu ze skórą i oczami jest niebezpieczny.



- Należy upewnić się, że żadne zwierzę nie weszło do wnętrza urządzenia. Sprawdź wnętrze produktu przed użyciem.
- Zamkniętych drzwiczek nie należy otwierać siłą. Drzwi otworzą się po zakończeniu prania. Jeśli drzwiczki się nie otwierają, należy zastosować rozwiązanie opisane w sekcji Rozwiązywanie problemów - „Nie można otworzyć drzwiczek”.
- Nie należy myć elementów zanieczyszczonych benzyną, naftą, benzenem, rozcieńczalnikiem, alkoholem lub innymi materiałami łatwopalnymi lub wybuchowymi oraz chemikaliami przemysłowymi.
- Nie używać bezpośrednio detergentu do czyszczenia na sucho i nie prać, nie płukać ani nie wirować rzeczy zanieczyszczonych detergentem do czyszczenia na sucho.
- Nie wkładać rąk do obracającego się bębna. Należy poczekać, aż bęben przestanie się obracać.
- W przypadku prania rzeczy w wysokich temperaturach wypływająca woda z prania może poparzyć skórę, jeśli dojdzie do kontaktu. Nie dotykać wypływającej wody.
- Aby zapobiec tworzeniu się biofilmu i nieprzyjemnych zapachów należy:
  - Należy upewnić się, że pomieszczenie, w którym znajduje się pralka, jest odpowiednio wentylowane.
  - Po zakończeniu programu wytrzeć uszczelkę i szybę drzwi suchą i czystą szmatką.
- Przy praniu w wyższych temperaturach szyba w drzwiczkach znacznie się nagrzewa. Dlatego podczas prania nie może być dotykana, zwłaszcza przez dzieci.
- Przed wyrzuceniem zużytych i nienadających się już do użytku przedmiotów:
  1. Odłącz wtyczkę zasilającą i wyjmij ją z gniazdka.
  2. Przetnij kabel zasilający i odłącz go za pomocą wtyczki od urządzenia.
  3. Złamać mechanizm blokujący drzwi załadunkowych, aby uniemożliwić ich działanie.
  4. Nie pozwalaj dzieciom bawić się starym produktem.



## 1.7 Bezpieczeństwo konserwacji i czyszczenia

- Przed czyszczeniem lub serwisowaniem pralki należy odłączyć ją od prądu lub odciąć zasilanie przy bezpieczniku.
- Jeśli musisz przenieść produkt w celu czyszczenia, nie ciągnij za pokrywę. Osłona może pęknąć i spowodować obrażenia!
- Nie kładź rąk, stóp ani metalowych przedmiotów pod lub za produktem. Może to powodować zacięcia, a wszelkie ostre krawędzie mogą spowodować obrażenia ciała.
- Do wycierania ciał obcych lub kurzu z końcówek wtyczek używaj czystej, suchej szmatki. Do czyszczenia wtyczki nie należy używać mokrej lub wilgotnej szmatki. W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie należy myć produktu myjkami ciśnieniowymi, rozpylając parę, wodę lub polewając wodą. Istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nie używać ostrych lub szorstkich narzędzi do czyszczenia produktu. Do czyszczenia nie używać domowych środków czyszczących, mydła, detergentów, gazu, benzyny, rozcieńczalnika, alkoholu, lakieru itp.
- Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki mogą wydzieląć trujące opary (np. rozpuszczalnik). Nie używać środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki.
- W komorze na detergent mogą znajdować się pozostałości detergentu.
- Nie należy demontować filtra pompy tłocznej podczas pracy urządzenia.
- Temperatura w urządzeniu może wzrosnąć do 90°C. Filtr należy czyścić po ostygnięciu wody w pralce, aby uniknąć ryzyka poparzenia.

### 2.1 Zgodność z Dyrektywą WEEE



Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą UE WEEE (2012/19/UE). Produkt posiada symbol klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości części i materiałów, które mogą być ponownie użyte i nadają się do recyklingu. Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi i pozostałymi odpadami pod koniec żywotności produktu. Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby dowiedzieć się, gdzie znajdują się punkty zbiórki.

### Zgodność z Dyrektywą RoHS:

Produkt jest zgodny z dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Urządzenie nie zawiera szkodliwych i zabronionych materiałów określonych w Dyrektywie.

### 2.2 Informacje o opakowaniu

Materiały opakowaniowe są wyprodukowane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami środowiskowymi. Materiałów opakowaniowych nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi itp. Dostarcz je do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.

### 3 Specyfikacja techniczna

|                                           |                  |
|-------------------------------------------|------------------|
| Nazwa dostawcy lub marki                  | Beko             |
| Nazwa modelu                              | BM3WFSU38215WBDC |
|                                           | 7004440006       |
| Wydajność nominalna (kg)                  | 8                |
| Maksymalna prędkość wirowania (cykl/min)  | 1200             |
| Wbudowane                                 | No               |
| Wysokość (cm)                             | 84,5             |
| Szerokość (cm)                            | 60               |
| Głębokość (cm)                            | 54,6             |
| Pojedynczy wlot wody / Podwójny wlot wody | + / -            |
| Połączenia elektryczne (V/Hz)             | 230 V / 50Hz     |
| Całkowity prąd (A)                        | 10               |
| Moc całkowita (W)                         | 2200             |
| Kod głównego modelu                       | 1820             |



Informacje o modelu są przechowywane w bazie danych o produkcie, do której można uzyskać dostęp, przechodząc na następującą witrynę internetową i wyszukując identyfikator modelu (\*) znajdujący się na etykiecie energetycznej.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

**SUPPLIER'S NAME**

**MODEL IDENTIFIER → (\*)**

A

A

Tabela symboli

|                                    |                                     |                             |                    |                        |                                          |                           |                 |                |                      |                        |            |
|------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------|------------------------------------------|---------------------------|-----------------|----------------|----------------------|------------------------|------------|
|                                    |                                     |                             |                    |                        |                                          |                           |                 |                |                      |                        |            |
| Pranie wstępne                     | Szybkie                             | Szybkie+                    | Dodatkowe płukanie | Dodatkowa woda         | Anti Crease (Ochrona przed zagniataniem) | Usuwanie sierści zwierząt | Para            | Tryb nocny     | Namaczanie           | Zatrzymanie płukania   | Namaczanie |
|                                    |                                     |                             |                    |                        |                                          |                           |                 |                |                      |                        |            |
| Automatyczne dozowanie             | Wybór detergentu w płynie           | Wybór środka zmiękczającego | Płukanie           | Wirowanie + spust wody | Spust wody                               | Temperatura               | Wirowanie       | Brak Wirowanie | Woda z kranu (zimna) | Brak wody              | Opóźnienie |
|                                    |                                     |                             |                    |                        |                                          |                           |                 |                |                      |                        |            |
| Door Lock (Blokada dostępu dzieci) | Child Lock (Blokada dostępu dzieci) | Przycisk Wł./Wył.           | Start/Pauza        | Poziom zabrudzenia     | Dodaj odzież                             | Pobrany program           | Pranie          | Ok (Koniec)    | Anuluj               | Ochrona przed gniciem+ | Suszenie   |
|                                    |                                     |                             |                    |                        |                                          |                           |                 |                |                      |                        |            |
| Suszenie ekstra                    | Suszenie całkowite                  | Suszenie do prasowania      | Suszenie na czas   | Čistiť a oblieť        | Intenzívne                               | Režim WaterMode           | Oszczędzać wodę |                |                      |                        |            |



Najpierw przeczytaj Instrukcje bezpieczeństwa



Podczas wybierania programu pralka automatycznie wykrywa ilość prania umieszczoną wewnątrz urządzenia.

Podczas instalacji produktu przed pierwszym użyciem należy przeprowadzić kalibrację, aby upewnić się, że ilość prania jest wykrywana w najdokładniejszy sposób.

W tym celu należy wybrać program Czyszczenie bębna\* i anulować funkcję wirowania. Uruchom program bez prania. Poczekać na zakończenie programu, który zajmie około 15 minut.

\*Nazwa programu może się różnić w zależności od modelu. Aby wybrać odpowiedni program, możesz przejrzeć rozdział z opisami programów.

- Przygotowanie miejsca na pralkę oraz instalacji elektrycznej i wodno-kanalizacyjnej w tym miejscu jest obowiązkiem klienta.
- Upewnij się, że węże dopływu i odpływu wody, a także elektryczny przewód zasilający nie uległy zagięciu, zakleszczeniu lub uszkodzeniu przy ustawianiu pralki w jej miejscu po zainstalowaniu lub czyszczeniu.
- Przed zainstalowaniem obejrzyj pralkę aby sprawdzić, czy nie ma jakichś usterek. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Uszkodzone urządzenia zagrożają Twojemu bezpieczeństwu.

#### 4.1 Właściwe miejsce instalacji

- Pralkę należy ustawić na twardej i równej podłodze. Nie stawiać na dywanie lub wykładzinie o wysokim runie ani na innych podobnych powierzchniach. Umieszcze-

nie urządzenia na niewłaściwej podłodze spowoduje problemy z hałasem i wibracjami.

- Łączna waga pralki i suszarki - przy pełnym załadunku - gdy ustawione są jeden na drugim sięga ok. 180 kilogramów. Ustawić pralkę na solidnej i płaskiej podłodze o wystarczającej nośności.
- Nie stawiaj pralki na przewodzie zasilającym.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C. Zamarznięcie może spowodować uszkodzenie produktu.
- Należy zostawić minimalną przestrzeń 1 cm między produktem a meblami.
- Jeśli urządzenie ma być zainstalowane na powierzchni ze stopniami nie wolno umieszczać go blisko krawędzi.
- Nie stawiać urządzenia platformie.
- Nie umieszczać na urządzeniu źródeł ciepła, takich jak szybkowar, żelazka, piekarniki, podgrzewacz itp. i nie używać ich na produkcie.

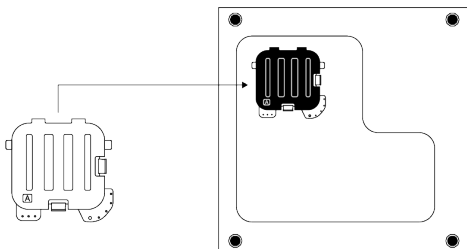
#### 4.2 Montaż osłon panelu dolnego



W przypadku niektórych modeli części bazowe produktów są całkowicie zamknięte. Produkty te nie posiadają wtyczek i osłon.

- W celu zwiększenia dobrego komfortu akustycznego urządzenia zamontuj pokrywę A po usunięciu pianki opakowaniowej.

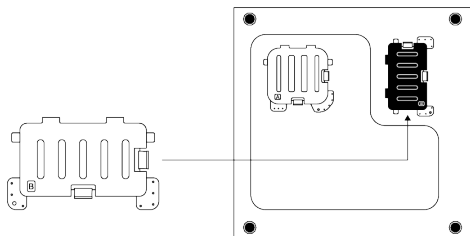
#### Osłona A



Lekko przechylił urządzenie do tyłu. Oprzyj zaczepy pokrywy A o dolny panel. Dokończ montaż, obracając pokrywę.

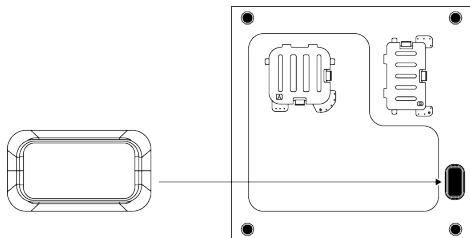
- Osłona B i nakładka są opcjonalne. Zamontuj osłonę B i nakładkę, jeśli są dostępne.

### Osłona B



Oprzyj zaczepy pokrywy B o dolny panel. Dokończ montaż, obracając pokrywę.

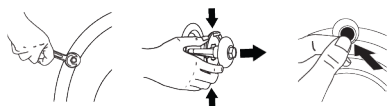
### Pokrywa



Nałóż pokrywę, naciskając ją palcem.

## 4.3 Demontaż śrub zabezpieczających

1. Odpowiednim kluczem poluzować wszystkie śruby zabezpieczające, aż będą się swobodnie obracać.
2. Zgiąć część wewnętrzną, naciskając ją w miejscach uchwytów, a następnie wyciągnąć.
3. Założyć plastikowe osłony dostarczone w torebce z instrukcją obsługi w otwory w panelu tylnym.



### UWAGA

Przed uruchomieniem urządzenia wyjąć śruby zabezpieczające na czas transportu. W przeciwnym razie pralkosuszarka może się uszkodzić.



### UWAGA

Należy zachować śruby zabezpieczające w bezpiecznym miejscu po to, aby ponownie ich użyć przy następnym transporcie pralki. Śruby zabezpieczające na czas transportu zakłada się w kolejności odwrotnej do ich zdejmowania. Nie wolno transportować pralki bez śrub zabezpieczających umieszczonych we właściwych miejscach.

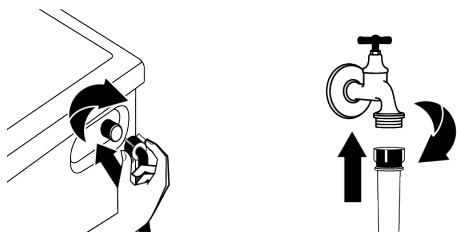
## 4.4 Przyłączanie zasilania w wodę



### UWAGA

Modeli z pojedynczym dopływem wody nie należy podłączać do kranu z gorącą wodą. W takim przypadku pranie ulegnie zniszczeniu lub pralka przełączy się w tryb ochronny i nie będzie działać. Do nowej pralki nie zakładaj starych ani używanych węży. Może to spowodować wyciek wody z pralki i popłamić pranie.

1. Ręcznie dokręcić wszystkie nakrętki węży. Do zakręcania nakrętek nie wolno używać kluczy.
2. Po podłączeniu węża odkręcić do końca kran, aby sprawdzić, czy w punktach połączeń nie ma wycieków. Jeśli wycieka należy zakręcić kran i zdjąć nakrętkę. Sprawdź uszczelkę i ponownie ostrożnie dokręć nakrętkę. Aby zapobiec wyciekom wody oraz spowodowanych nimi szkód, zakręcaj krany, kiedy nie używasz pralki.



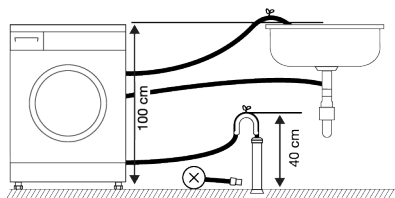
#### 4.5 Przyłączenie węża spustowego do odpływu

1. Koniec węża spustowego przymocuj bezpośrednio do odpływu ścieków, umywalki lub wanny.



Dom zostanie zalany, jeśli wąż spustowy zostanie przesunięty podczas spuszczenia wody. Wysokie temperatury prania powodują również ryzyko poparzenia! Aby zapobiec takim sytuacjom i zapewnić prawidłowe pobieranie i spuszczenie wody przez pralkę, należy bezpiecznie zamocować wąż spustowy.

2. Wąż ten przyłącza się na wysokości od 40 cm do 100 cm.
3. Zainstalowanie węża odprowadzającego wodę na poziomie gruntu lub blisko podłogi (40 cm poniżej), a następnie podniesienie go utrudnia odprowadzanie wody, a pranie może być bardzo mokre. Należy przestrzegać podanych na rysunku wysokości.



4. Aby zapobiec powrotowi ścieków do pralki i zapewnić łatwy odpływ, nie należy zanurzać końca węża w ściekach ani nie wkładać go do odpływu ścieków głębiej niż na 15 cm. Jeśli wąż jest zbyt długi należy go skrócić.

5. Końcówka węża nie może być zagięta ani nadepnięta, a wąż nie może być zakleszczony między odpływem a urządzeniem. W przeciwnym razie mogą pojawić się problemy z odprowadzaniem wody.
6. Jeśli wąż jest zbyt krótki, przedłuż go stosując oryginalny przedłużacz. Całkowita długość węża nie może być dłuższa niż 3,2 m. Aby zapobiec wyciekom wody, zawsze zabezpiecz połączenie między węzem przedłużającym a węzem spustowym produktu za pomocą odpowiedniego zacisku, aby nie wypadło i nie spowodowało wycieków.

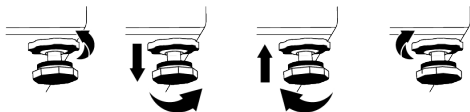
#### 4.6 Regulacja nóżek



##### OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić cichą i pozbawioną wibracji pracę maszyny należy ustawić ją pewnie i równo na nóżkach. Ustawić pralkę równo, regulując nóżki. W przeciwnym razie pralka może przesunąć się ze swego miejsca i spowodować zgniecenie, hałas i problemy mechaniczne. Aby uniknąć uszkodzenia nakrętek zabezpieczających, nie należy używać narzędzi do poluzowania nakrętek.

1. Ręcznie poluzuj nakrętki zabezpieczające nóżek pralki.
2. Ustawić nóżki tak, aby pralka stała poziomo i równo.
3. Ponownie dokręć ręcznie wszystkie nakrętki zabezpieczające.



#### 4.7 Podłączenie elektryczne

Przyłącz pralkę do uziemionego gniazdka zabezpieczonego bezpiecznikiem 16 A. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za

szkody powstałe w wyniku użytkowania produktu bez uziemienia zgodnie z lokalnymi przepisami.

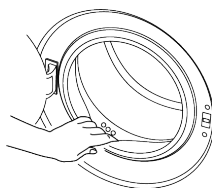
- Połączenie musi być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.
- Infrastruktura kabli elektrycznych produktu musi być odpowiednia dla wymagań produktu. Zaleca się stosowanie wyłącznika różnicowoprądowego.
- Wtyczka przewodu zasilającego musi być dostępna po zainstalowaniu.
- Jeśli prąd zabezpieczenia w domu jest mniejszy niż 16 A, zleć wykwalifikowanemu elektrykowi zainstalowanie bezpiecznika 16 A.
- Napięcie podane w "Danych technicznych" musi być równe napięciu w sieci zasilającej mieszkanie.
- Do przyłączenia nie używaj przedłużaczy ani rozgałęźników. Kabel łączący może spowodować przegrzanie i spalanie.



Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis w celu uniknięcia ewentualnych zagrożeń.

## 4.8 Start

Przed pierwszym użyciem urządzenia upewnij się, że zostało przygotowane zgodnie z opisem w rozdziałach „Instrukcje dotyczące środowiska” i „Instalacja”. Aby przygotować pralkę do prania wykonaj pierwszą operację z programu Drum Cleaning [Czyszczenie bębna]. Jeśli ten program nie jest dostępny w Twoim urządzeniu, zastosuj metodę opisaną w rozdziale „Czyszczenie drzwiczek i bębna”.



Ze względu na proces kontroli jakości w trakcie produkcji we wnętrzu pralki pozostało trochę wody. Nie szkodzi to palce.

## 5 Przygotowanie wstępne



Najpierw przeczytaj Instrukcję bezpieczeństwa

### 5.1 Sortowanie prania

- Odzież przeznaczoną do prania należy posortować według typu tkaniny, koloru i stopnia zabrudzenia oraz dopuszczalnej temperatury prania.
- Zawsze przestrzegać instrukcji z metek odzieży.

### 5.2 Przygotowanie rzeczy do prania

- Rzeczy do prania z elementami metalowymi, jak np. biustonosze ze stelażem drucianym, klamry pasków i metalowe guziki powodują uszkodzenia pralki. Usuń metalowe części lub prać takie rzeczy w woreczkach do prania lub poszewkach na poduszkę.

- Wyjąć z kieszeni wszystkie przedmioty takie jak monety, długopisy i spinacze biurowe oraz wywrócić kieszenie nazewnątrz i oczyścić szczoteczką. Przedmioty takie mogą zniszczyć pralkę lub powodować nadmierny hałas.
- Małe sztuki odzieży, takie jak skarpetki dziecięce i pończochy nylonowe włożyć do woreczka do prania lub poszewki na poduszkę.
- Firanki wkładać, nie gniotąc ich. Zdjąć klamki i haczyki z firanek. Elementy mocujące zasłonę mogą powodować szarpanie i jej rozdarcie.
- Zapiąć zamki błyskawiczne i wszystkie guziki oraz zaszyć miejsca rozerwane i naderwane.
- Produkty z metkami „do prania w pralce” lub „do prania ręcznego” prać tylko na odpowiednim programie.



- Nie prać rzeczy kolorowych razem z białymi. Nowa odzież bawełniana w ciemnym kolorze może mocno farbować. Należy ją prać oddzielnie
- Uporczywe plamy należy w odpowiedni sposób wyabić przed rozpoczęciem prania.
- Spodnie i delikatne ubrania prać wywrócone na lewą stronę.
- Rzeczy do prania, które miały intensywny kontakt z materiałami takimi jak mąka, wapno w proszku, mleko w proszku itp. należy wytrzeć przed włożeniem do pralki. Kurz i proszki z rzeczy do prania mogą się odkładać na wewnętrznych częściach pralki i z czasem spowodować jej uszkodzenie.

### 5.3 Wskazówki w zakresie oszczędzania energii i wody

Następujące informacje pomogą użytkownikowi urządzenie w przyjazny środowisku naturalnemu i energooszczędny/wodooszczędny sposób.

- Używaj produktu, wykorzystując pełną pojemność dopuszczalną w wybranym programie, ale go nie przeładuj. Patrz „Tabela programów i zużycia”
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami na opakowaniu detergentu.
- Rzeczy mało zabrudzone pierz w niskich temperaturach.
- Do niewielkich ilości lekko zabrudzonego prania stosuj szybsze programy.
- Nie stosuj prania wstępnego ani wysokich temperatur do prania rzeczy niezbyt zabrudzonych i niepoplamionych
- Jeśli chcesz wysuszyć pranie w suszarce, wybierz najszybsze wirowanie zalecane dla wybranego programu prania.
- Nie używaj więcej detergentu, niż zaleca producent.

### 5.4 Wkładanie rzeczy do prania

1. Otwórz drzwiczki.
2. Włóż luźno rzeczy do prania do pralki.

3. Docisnąć drzwiczki, aż rozlegnie się odgłos zamka, aby je zamknąć. Upewnić się, że nic nie utknęło w drzwiczkach. W trakcie wykonywania programu drzwiczki są zablokowane. Drzwi otworzą się po zakończeniu programu. Wówczas można będzie otworzyć drzwiczki pralki. Jeśli drzwiczki się nie otwierają, należy zastosować rozwiązania opisane w sekcji Rozwiązywanie problemów „Nie można otworzyć drzwiczek”.

### 5.5 Prawidłowa ilość wsadu

Maksymalny wsad zależy od rodzaju tkaniny, stopnia zabrudzenia i wybranego programu prania.

Pralka automatycznie reguluje ilość wody w zależności od masy włożonego do niej prania.



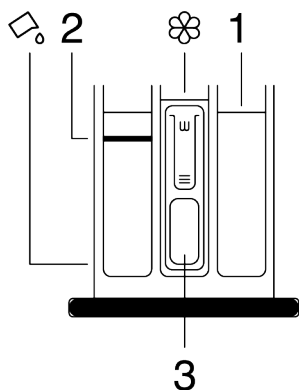
Postępować zgodnie z informacjami zawartymi w „Tabeli programów”. Przeładowanie skutkuje zmniejszeniem sprawności pralki. Ponadto mogą wystąpić nadmierne drgania i hałas.

### 5.6 Stosowanie detergentu i środka zmiękczającego



#### OSTRZEŻENIE

Jeśli używasz detergentów, zmiękczaczy, krochmalu, wybielaczy, środków odbarwiających i zapobiegających osadzaniu się kamienia, przeczytaj instrukcje producenta na opakowaniu i postępuj zgodnie z podanymi informacjami dotyczącymi dawkowania. Jeśli to możliwe, używać miarki do dozowania.



Szuflada na detergent składa się z trzech części:

- (1) do prania wstępnego,
- (2) do prania głównego,
- (3) na środek zmiękczający,
- (☼) w komorze na środek zmiękczający znajduje się syfon.
- (☼) w głównej komorze znajduje się zbiornik do stosowania detergentu w płynie.

### **Detergent, środek zmiękczający i inne środki czyszczące**

- Detergent i środek zmiękczający dodawać przed uruchomieniem programu prania.
- Nigdy nie należy zostawiać szuflady na detergent otwartej podczas trwania programu prania!
- W przypadku korzystania z programu bez prania wstępnego nie należy dodawać detergentu do komory prania wstępnego (komora nr „1”).
- Jeśli używasz programu z praniem wstępnym, uruchom urządzenie po dodaniu detergentu w proszku do przegródki prania wstępnego i głównego (przegródki 1 i 2).
- Nie wybierać programu z praniem wstępnym, jeśli używany jest detergent w sa- szetce lub kuli dozującej. Detergent w sa- szetce lub kulę dozującą włożyć bezpo- średnio do bębna pralki razem z rzecza- mi do prania.

- Jeśli używasz detergentu w płynie, postę- puj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w części „Stosowanie detergentu w pły- nie” i nie zapomnij ustawić urządzenia na detergent w płynie we właściwej pozycji.

### **Wybór typu detergentu**

Rodzaj detergentu zależy od programu pra- nia, typu tkanin oraz ich koloru.

- Do prania rzeczy białych i kolorowych na- leży używać różnych detergentów.
- Odzież delikatną pierz tylko w specjal- nych detergentach (detergenty w płynie, szampon do wełny itp.) przeznaczonych wyłącznie do prania rzeczy delikatnych, stosując jednocześnie sugerowane pro- gramy.
- Do prania odzieży o ciemnych barwach oraz kołder zalecane jest używanie deter- gentu w płynie.
- Tkaniny wełniane należy prać przy użyciu środków przeznaczonych specjalnie do tego celu, korzystając z sugerowanego programu.
- Zapoznaj się z częścią zawierającą opisy programów, aby poznać sugerowane pro- gramy do wybranych typów tkanin.
- Wszystkie rekomendacje dotyczące de- tergentów mają zastosowanie przy wy- branym zakresie temperatur dla różnych programów.



Należy używać wyłącznie detergent- tów, zmiękczaczy i dodatków odpo- wiednich do pralek.  
Nie używać mydła w proszku.

### **Dostosowanie ilości detergentu**

Ilość detergentu zależy od ilości prania, stopnia zabrudzenia i twardości wody.

- Nie przekraczaj zalecanych wartości do- zowania na opakowaniu detergentu, aby wyeliminować nadmierną pianę i proble- my z płukaniem, zaoszczędzić pieniądze i chronić środowisko.
- Używaj mniejszych ilości detergentu do lekko lub nieznacznie zabrudzonego pra- nia.

## Stosowanie środków zmiękczających

Nalać środek zmiękczający do właściwej komory szuflady na detergent.

- Nie przekraczać maksymalnego poziomu oznaczonego znakiem ( $>max<$ ) w komorze na środek zmiękczający.
- Jeśli zmiękczacz nie jest płynny, rozcieńczyć go wodą przed umieszczeniem w przegródce na środek zmiękczający.



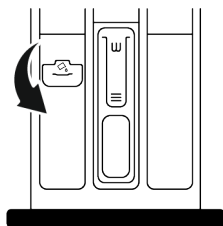
### OSTRZEŻENIE

Nie używaj detergentów w płynie ani innych materiałów o właściwościach czyszczących, chyba że są one przeznaczone do stosowania w pralkach do zmiękczania prania.

## Stosowanie detergentów w płynie

Jeśli wyrób zawiera zbiornik na detergent w płynie:

- Naciśnij i obróć urządzenie w miejscu, w którym jest pokazane, jeśli chcesz użyć detergentów w płynie. Część opadająca w dół posłuży jako bariera dla detergentu w płynie.
- Jeśli to konieczne wyczyść za pomocą wody wyjmując zbiornik lub nie. Nie zapomnij umieścić zbiornika po czyszczeniu w głównej komorze prania (komora nr „2”).
- Jeśli używany jest detergent w proszku, zbiornik powinien być podniesiony.



## Detergent w żelu i tabletkach

- Jeśli używasz detergentu w płynie, a w pralce nie ma odpowiedniej przegródki, umieść detergent w żelu w głównej przegródce na detergent do prania przy pierwszym wlewniu wody. Jeśli pralka jest wyposażona w pojemnik na detergent w płynie, napełnić zbiornik detergentem przed uruchomieniem programu.

- Jeśli detergent w żelu nie jest płynny lub ma postać tabletki z kapsułką z płynem, należy włożyć go bezpośrednio do bębna przed praniem.
- Włożyć tabletki detergentu do komory prania głównego (komory nr 2) lub bezpośrednio do bębna pralki przed praniem.

## Krochmalenie

- Wlać krochmal w płynie, wsypać krochmal w proszku lub barwnik do komory na środek zmiękczający.
- Nie używać środka zmiękczającego i krochmalu jednocześnie w tym samym cyklu prania.
- Po użyciu krochmalu wytrzeć wewnątrz pralki wilgotną i czystą ściereczką.

## Używanie środka zapobiegającego osadzeniu się kamienia

- W razie potrzeby używaj wyłącznie środka zapobiegającego osadzeniu się kamienia przeznaczonego do pralek.

## Stosowanie wybielaczy i odbarwiaczy

- Wybierz program z praniem wstępnym i dodaj wybielacz na początku prania wstępnego. Nie dodawać detergentu do komory prania wstępnego. Jako rozwiązanie alternatywne wybrać program z dodatkowym płukaniem i dodać wybielacz w trakcie pobierania przez pralkę wody z komory na detergent na pierwszym etapie płukania.
- Nie mieszaj i nie używaj razem wybielacza i detergentu.
- Wybielacz może powodować podrażnienia skóry, dlatego używaj tylko niewielkich ilości (1/2 filiżanki herbaty - około 50 ml) i dobrze wypłucz pranie.
- Nie wylewać wybielacza na pranie.
- Nie używaj wybielacza do kolorowych ubrań.
- Wybierz program z praniem w niskiej temperaturze i z odbarwiaczami na bazie utleniacza.
- Odbarwiacz na bazie utleniacza można stosować razem z detergentem. Jeśli jednak nie ma takiej samej lepkości jak detergent, najpierw umieść detergent w komorze nr „2” w szufladzie na detergent

i poczekaj, aż pralka wypłucze detergent podczas poboru wody. Dodaj odbarwiacz do tej samej komory, podczas gdy pralka nadal nabiera wodę.

## 5.7 Wskazówki dotyczące skutecznego prania

|                     |                                                                                        | Odzież                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                        | Kolory jasne i białe                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Kolory                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Kolory ciemne/czarny                                                                                                                                     | Tkaniny delikatne/wełniane/jedwabne                                                                                                                            |
|                     |                                                                                        | (Zalecana temperatura zależna od stopnia zabrudzenia: 40-90 °C)                                                                                                                                                                                                                                                     | (Zalecana temperatura zależna od stopnia zabrudzenia: zimno -40 °C)                                                                                                                                                                                                                                       | (Zalecana temperatura zależna od stopnia zabrudzenia: zimno -40 °C)                                                                                      | (Zalecana temperatura zależna od stopnia zabrudzenia: zimno -30 °C)                                                                                            |
| Stopień zabrudzenia | <b>Bardzo zabrudzone</b><br>(trudne do usunięcia plamy z trawy, kawy, owoców i krwi)   | Konieczne może być wstępne usunięcie plam lub pranie wstępne.<br><br>Proszków i płynów przeznaczonych do prania białej odzieży należy używać w dawkach zalecanych do prania bardzo zabrudzonej odzieży. Do usuwania plam z gliny i ziemi oraz wrażliwych na wybielacze zaleca się stosowanie detergentów w proszku. | Proszki i płyny przeznaczone do prania kolorowej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania bardzo zabrudzonej odzieży. Do usuwania plam z gliny i ziemi oraz wrażliwych na wybielacze zaleca się stosowanie detergentów w proszku. Należy użyć detergentów, które nie zawierają odbarwiacza. | Płynne detergenty przeznaczone do prania kolorowej i czarnej/ciemnej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania bardzo zabrudzonej odzieży.  | Do tkanin delikatnych zalecane jest stosowanie detergentów w płynie. Wełna i jedwab muszą być prane w specjalnych detergentach przeznaczonych do prania wełny. |
|                     | <b>Normalnie zabrudzona</b><br>(na przykład zabrudzenia na kołnierzykach i mankietach) | Proszki i płyny przeznaczone do prania białej odzieży można stosować w dawkach zalecanych do prania normalnie zabrudzonej odzieży.                                                                                                                                                                                  | Proszki i płyny przeznaczone do prania kolorowej odzieży można stosować w dawkach zalecanych do prania normalnie zabrudzonej odzieży. Należy użyć detergentów, które nie zawierają odbarwiacza.                                                                                                           | Płynne detergenty przeznaczone do prania kolorowej i czarnej/ciemnej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania średnio zabrudzonej odzieży. | Do tkanin delikatnych zalecane jest stosowanie detergentów w płynie. Wełna i jedwab muszą być prane w specjalnych detergentach przeznaczonych do prania wełny. |
|                     | <b>Lekko zabrudzona</b><br>(brak widocznych plam)                                      | Proszki i płyny przeznaczone do prania białej odzieży można stosować w dawkach zalecanych do prania lekko zabrudzonej odzieży.                                                                                                                                                                                      | Proszki i płyny przeznaczone do prania kolorowej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania lekko zabrudzonej odzieży. Należy użyć detergentów, które nie zawierają odbarwiacza.                                                                                                              | Płynne detergenty przeznaczone do prania kolorowej i czarnej/ciemnej odzieży należy stosować w dawkach zalecanych do prania lekko zabrudzonej odzieży.   | Do tkanin delikatnych zalecane jest stosowanie detergentów w płynie. Wełna i jedwab muszą być prane w specjalnych detergentach przeznaczonych do prania wełny. |

## 5.8 Czas trwania programu

Czas trwania programu można zobaczyć na wyświetlaczu pralki po wybraniu programu. Czas jest automatycznie dostosowywany podczas pracy w zależności od ilości prania umieszczonego w pralce, stopnia

spienienia, wyważenia wsadu, wahań w dostawie prądu, ciśnienia wody i ustawień programu.

SYTUACJA SPECJALNA: Na początku programów Bawełna i Bawełna Eko wyświetlacz pokazuje czas trwania dla połowy maksymalnego wsadu, co jest najczęściej spotykanym wariantem. Po uruchomieniu

programu w ciągu 20- 25 minut pralka wykryje rzeczywistą objętość wsadu. Jeśli będzie ona większa niż połowa maksymalnego wsadu, program prania zostanie odpo-

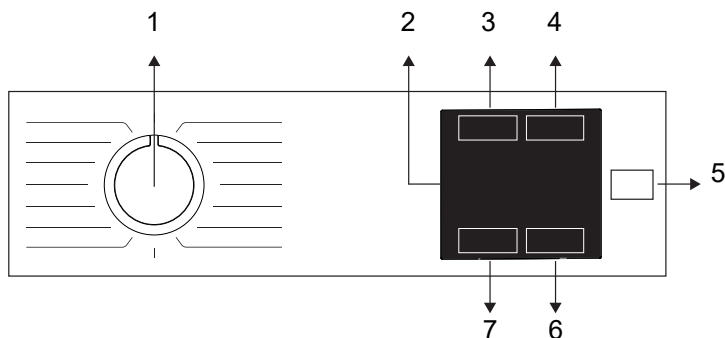
wiednio dostosowany, a czas jego trwania automatycznie wydłużony. Możesz śledzić tę zmianę na wyświetlaczu.

## 6 Obsługa urządzenia

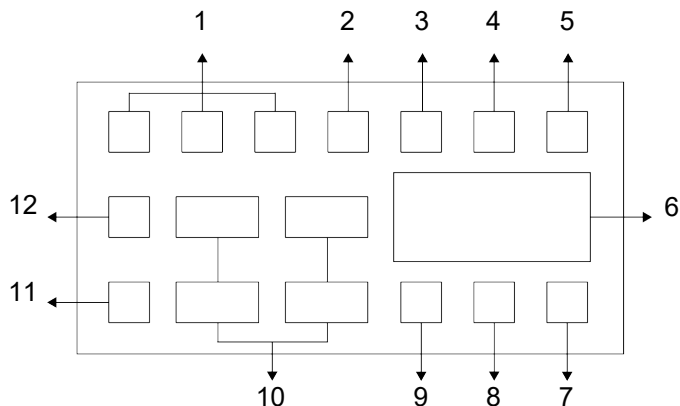


Najpierw przeczytaj Instrukcję bezpieczeństwa

### 6.1 Panel kontrolny



- |                                           |                                            |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1 Przycisk wyboru programu                | 2 Wyświetlacz                              |
| 3 Przycisk funkcji dodatkowej             | 4 Przycisk nastawiania godziny zakończenia |
| 5 Przycisk Start/Pauza                    | 6 Pokrętko regulacji temperatury           |
| 7 Przycisk ustawiania prędkości wirowania |                                            |



- |                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1 Wskaźniki funkcji pomocniczej      | 2 Wskaźnik braku wody                         |
| 3 Symbol włączenia blokady drzwiczek | 4 Symbol włączenia funkcji opóźnionego startu |
| 5 Wskaźnik Start/Pauza               | 6 Informacje o czasie trwania                 |
| 7 Symbol temperatury                 | 8 Symbol włączonej blokady dziecięcej         |
| 9 Wskaźnik funkcji pomocniczej       | 10 Wskaźniki prędkości wirowania              |
| 11 Wskaźnik trybu Bez wirowania      | 12 Wskaźnik trybu Zatrzymanie płukania        |



Rysunki i symbole użyte do opisu pralki w tym rozdziale są schematyczne i mogą niedokładnie odpowiadać elementom danego modelu.

## 6.3 Tabela programów i zużycia

| PL                                    |                |                           |                |                               |                | Funkcje dodatkowe         |                 |      |                    |                |
|---------------------------------------|----------------|---------------------------|----------------|-------------------------------|----------------|---------------------------|-----------------|------|--------------------|----------------|
| Program                               | Temperatura °C | Maksymalna ładowność (kg) | Pobór wody (l) | Wartość zużycia energii (kWh) | Maks. prędkość | Skracanie czasu (Szybkie) | Oszczędzać wodę | Para | Dodatkowe płukanie | Temperatura °C |
| Bawełna                               | 90             | 8                         | 96             | 2,35                          | 1200           | •                         | •               | •    | •                  | Zimny - 90     |
|                                       | 60             | 8                         | 96             | 1,51                          | 1200           | •                         | •               | •    | •                  | Zimny - 90     |
|                                       | 40             | 8                         | 95             | 0,96                          | 1200           | •                         | •               | •    | •                  | Zimny - 90     |
| Eco 40-60                             | 40***          | 8                         | 63,0           | 0,715                         | 1200           |                           |                 |      |                    | 40-60          |
|                                       | 40***          | 4                         | 39,0           | 0,435                         | 1200           |                           |                 |      |                    | 40-60          |
|                                       | 40***          | 2                         | 29,0           | 0,225                         | 1200           |                           |                 |      |                    | 40-60          |
| Syntetyki                             | 60             | 3                         | 70             | 1,15                          | 1200           | •                         | •               | •    | •                  | Zimny - 60     |
|                                       | 40             | 3                         | 68             | 0,55                          | 1200           | •                         | •               | •    | •                  | Zimny - 60     |
| Bawełna z Praniem Wstępnym            | 60             | 8                         | 106            | 1,55                          | 1200           | •                         | •               | •    | •                  | Zimny - 90     |
| Szybki/Super Szybki                   | 90             | 8                         | 66             | 2,16                          | 1200           | •                         |                 | •    | •                  | Zimny - 90     |
|                                       | 60             | 8                         | 66             | 1,14                          | 1200           | •                         |                 | •    | •                  | Zimny - 90     |
|                                       | 30             | 8                         | 66             | 0,17                          | 1200           | •                         |                 | •    | •                  | Zimny - 90     |
| Szybki/Super Szybki + Skracanie czasu | 30             | 2                         | 40             | 0,10                          | 1200           | •                         |                 | •    | •                  | Zimny - 90     |
| Delikatne/Welna/Pranie Ręczne         | 40             | 1,5                       | 55             | 0,53                          | 800            |                           |                 |      | •                  | Zimny - 40     |
| Mix                                   | 40             | 3,5                       | 85             | 0,80                          | 800            | •                         |                 | •    |                    | Zimny - 40     |
| Czyszczenie bębna                     | 90             | -                         | 76             | 2,16                          | 600            |                           |                 | *    |                    | 90             |
| Ciemne Ubrania/Jeansy                 | 40             | 3,5                       | 83             | 0,79                          | 1200           | •                         |                 | •    | *                  | Zimny - 40     |
| StainExpert                           | 60             | 4                         | 85             | 1,55                          | 1200           | •                         |                 |      |                    | 30-60          |
| Koszule                               | 60             | 3                         | 70             | 1,40                          | 800            | •                         | •               | *    | •                  | Zimny - 60     |
| Higiena+                              | 90             | 8                         | 125            | 2,90                          | 1200           |                           |                 | *    | *                  | 20-90          |
| ColdWash                              | -              | 4                         | 45             | 0,30                          | 1200           |                           |                 |      |                    | -              |

• : Do wyboru.

\* : Funkcje wybierane automatycznie, nie można ich anulować.

\*\*\* : Program Eco 40-60 to program testowy zgodnie z wyborem temperatury 40°C, rozporządzeniem UE UE/2019/2014 i EN 60456: Norma 2016 / A11: 2020.

- : Maksymalne ilości prania podano w opisie programów.



Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z rozdziałem Instalacja. Funkcje pomocnicze w tabeli mogą się różnić w zależności od modelu urządzenia. Zużycie wody i energii może się różnić w zależności od zmian ciśnienia wody, twardości i temperatura-tury wody, temperatury otoczenia, rodzaju i ilości prania, wyboru funkcji pomocniczych, prędkości wirowania i zmian napięcia elektrycznego.

Producent może zmieniać schematy wyboru funkcji pomocniczych. Mogą zostać dodane nowe wzorce wyboru lub też istniejące wzorce mogą zostać usunięte.

„Prędkości wirowania pralki mogą różnić się w zależności od programu, nie mogą jednak przekroczyć maksymalnej prędkości wirowania”.

Poziom hałasu i wilgotności zmienia się w zależności od prędkości wirowania; gdy w trybie wirowania wybrana jest wyższa prędkość wirowania, pranie zawiera mniej wilgoci, ale pod koniec programu słychać większy hałas.



Czas trwania prania można zobaczyć na wyświetlaczu pralki po wybraniu programu. Zależnie od ilości włożonego prania może występować różnica 1–1,5 godziny między wartością na wyświetlaczu a rzeczywistym czasem trwania cyklu prania. Czas trwania zostanie zaktualizowany automatycznie wkrótce po rozpoczęciu prania.

Należy zawsze wybierać najniższą wymaganą temperaturę. Najbardziej wydajne programy pod względem zużycia energii to na ogół te, które działają w niższych temperaturach i dłużej.

Informacje o prędkości wirowania podane w tabeli programów wskazują opcję prędkości wirowania wyświetlaną na panelu sterowania.

Wartości zużycia (PL)

|                            | Wybór temperatury °C | Maksymalna prędkość wirowania (cykl/min) | Pojemność (kg) | Czas trwania programu (h:min) | Wartość zużycia energii (kWh/cykl) | Pobór wody (litr/cykl) | Temperatura prania (°C) | Procent wilgotności resztkowej (%) |
|----------------------------|----------------------|------------------------------------------|----------------|-------------------------------|------------------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------------------|
| Eco 40-60                  | 40                   | 1151                                     | 8,0            | 03:38                         | 0,715                              | 63,0                   | 33                      | 52,0                               |
|                            | 40                   | 1151                                     | 4              | 02:47                         | 0,435                              | 39,0                   | 30                      | 52,5                               |
|                            | 40                   | 1151                                     | 2              | 02:47                         | 0,225                              | 29,0                   | 23                      | 57,0                               |
| Bawełna                    | 20                   | 1200                                     | 8              | 03:30                         | 0,390                              | 95,0                   | 20                      | 53,9                               |
| Bawełna z Praniem Wstępnym | 60                   | 1200                                     | 8              | 03:30                         | 1,510                              | 96,0                   | 60                      | 53,9                               |
| Syntetyki                  | 40                   | 1200                                     | 3              | 02:15                         | 0,550                              | 68,0                   | 40                      | 40,0                               |
| Szybki/Super Szybki        | 30                   | 1200                                     | 8              | 00:28                         | 0,170                              | 66,0                   | 23                      | 62,0                               |

Wartości zużycia podane dla programów innych niż program Eco 40-60 mają jedynie charakter orientacyjny.

## 6.4 Wybór programu

1. Wybrać program odpowiedni do typu rzeczy do prania, ich ilości oraz stopnia zabrudzenia zgodnie z „Tabelą programów i zużycia”.

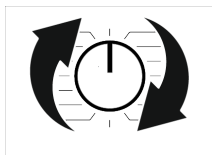


Zastosowanie odpowiedniego programu jest wyznaczone przez maksymalną prędkość wirowania danego rodzaju tkaniny.

Przy wyborze programu należy zawsze uwzględnić rodzaj tkaniny, kolor, stopień zabrudzenia oraz dopuszczalną temperaturę wody.

2. Wybierz żądany program za pomocą pokrętki wyboru programu.





## 6.5 Programy

### • EnergySpin

Zapewnia bardziej wydajne wykorzystanie detergentu przy wysokich obrotach mechanicznych podczas prania. Pozwala to zachować jakość prania bez konieczności długotrwałego podgrzewania bielizny, a także zmniejsza zużycie energii.

Technologia ta jest wykorzystywana w programach zawierających symbole lub kolory wyświetlane na panelu.

### • Eco 40-60

W programie Eco 40-60 można prać normalnie zabrudzone rzeczy bawełniane przeznaczone do wspólnego prania w temperaturze 40°C lub 60°C. Ten program jest standardowym programem testowym zgodnie z prawodawstwem UE dotyczącym projektowania przyjaznego dla środowiska i efektywności energetycznej.

Chociaż ten program pierze dłużej niż inne programy, jest bardziej wydajny pod względem zużycia energii i wody. Rzeczywista temperatura wody może się różnić od podanej temperatury prania. Po załadowaniu pralki mniejszą ilością prania (np. do połowy pojemności lub mniej) czas trwania etapów programu może zostać automatycznie skrócony. W ten sposób zużycie energii i wody byłoby znacznie mniejsze.

### • Bawełna

Służy do prania trwałych tkanin bawełnianych (prześcieradeł, pościeli, ręczników, szlafroków, bielizny itp.). Naciśnięcie przycisku funkcji szybkiego prania znacznie skraca czas trwania programu, mimo to skuteczność prania nie zmniejsza się dzięki intensywnym ruchom piorącym. Jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk funkcji szybkiego prania, zachowana jest doskonała jakość prania i płukania mocno zabrudzonych rzeczy.

### • Syntetyki

Program ten służy do prania koszul, bluzek, tkanin bawełnianych itd. z domieszką włókien sztucznych. Po naciśnięciu przycisku funkcji szybkiego prania czas trwania programu znacznie się skraca, a lekko zabrudzone pranie zapewnia efektywną wydajność prania. Jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk funkcji szybkiego prania, zachowana jest doskonała jakość prania i płukania mocno zabrudzonych rzeczy.

### • Delikatne/Wełna/Pranie Ręczne

Służy do prania rzeczy wełnianych/delikatnych. Należy dobrać odpowiednią temperaturę zgodnie ze wskazaniami znajdującymi się na metkach odzieży. Ten program pierze bardzo delikatnie, aby nie uszkodzić pranych rzeczy.

### • Bawełna z Praniem Wstępnym

Program ten służy tylko do prania bardzo zabrudzonej odzieży bawełnianej. Dodaj detergent do komory prania wstępnego.

### • Higiena+

Zastosowanie pary na początku programu ułatwi zmiękczenie brudu.

Tego programu można używać do prania rzeczy, które nie mogą uczulać i muszą być prane w wysokich temperaturach, w intensywnym i długim cyklu (ubranka dziecięce, prześcieradła, pościel, bielizna i inne podobne bawełniane rzeczy). Higieniczne warunki prania są zachowywane dzięki zastosowaniu pary przed rozpoczęciem programu, długiemu czasowi nagrzewania oraz dodatkowemu etapowi płukania.

### • Wirowanie + Odpompowanie

Ten program służy do odprowadzenia wody z odzieży/pralki.

### • Płukanie

Program pozwala dodatkowo wypłukać lub wykrochmalić pranie.

### • Koszule

Program ten służy do prania razem koszul wykonanych z bawełny oraz z tkanin syntetycznych lub z ich domieszką. Zmniejsza on zagniecenia. Parę stosuje się po zakończeniu programu w celu ułatwienia działa-

nia funkcji redukcji zagnieceń. Specjalny profil obrotów i zastosowanie pary po zakończeniu programu umożliwiają redukcję zagnieceń koszul. Po włączeniu funkcji szybkiego prania wykonywany jest algorytm odplamiania.

- **Odplamiacz** należy dodać bezpośrednio do bębna lub do komory na detergent w proszku. Dzięki temu można uzyskać skuteczność prania porównywalną z normalnym trybem, ale w znacznie krótszym czasie. Pozwala to wydłużyć trwałość koszul. Nie używaj detergentu do prania wstępnego, jeśli chcesz korzystać z funkcji opóźnienia startu. Detergent do prania wstępnego może wyłączyć się na ubrania przez co powstaną plamy.

**\*\*** Zaleca się uruchomienie cyklu z nie więcej niż 6 koszulami, aby zminimalizować poziom zagnieceń. Jeśli program jest uruchomiony z więcej niż 6 koszulami, mogą wystąpić różnice w poziomie zagnieceń i wilgotności na ubraniach pod koniec cyklu.

#### • **Szybki/Super Szybki**

Program służy do szybkiego prania lekko zabrudzonej i niepoplamionej odzieży bawełnianej, ale nie do ręczników lub grubej bawełny. Po włączeniu funkcji szybkiego prania czas trwania programu można skrócić do 14 minut. W przypadku wybrania funkcji szybkiego prania można włożyć do bębna maksymalnie 2 (dwa) kg odzieży.

#### • **Ciemne Ubrania/Jeansy**

Program pozwala chronić kolory ciemnych lub dżinsowych ubrań. Dzięki specjalnym ruchom bębna cechuje się wysoką jakością prania, nawet w niskich temperaturach. Do prania rzeczy w ciemnych kolorach zalecane jest używanie detergentu w płynie lub szamponu do wełny. Program nie jest przeznaczony do prania tkanin delikatnych zawierających wełnę lub włókna o podobnych właściwościach.

#### • **Czyszczenie bębna**

Aby zapewnić odpowiednią czystość, regularnie (raz na 1 do 2 miesięcy) czyść bęben. Program należy uruchamiać przy całkowicie pustej pralce. Aby uzyskać lepsze rezultaty, używaj proszku do usuwania kamienia

(środki do czyszczenia bębna) przeznaczanego do pralek, gdy wybrana jest funkcja detergentu w proszku. Po zakończeniu programu pozostaw drzwiczki do połowy otwarte, aby wewnątrz pralki wyschło.



Program ten nie służy do prania.

Jest to program do konserwacji urządzenia.

Nie uruchamiaj go, jeśli pralka nie jest pusta. Podczas próby uruchomienia urządzenie automatycznie wykrywa obecność ładunku w środku i może zakończyć lub wznowić program zgodnie z modelem urządzenia. Wznowienie programu nie zapewnia skutecznego czyszczenia.

#### • **Mix**

Program służy do prania razem odzieży bawełnianej i z włókien syntetycznych bez jej sortowania.

#### • **ColdWash**

Program służy do prania średnio zabrudzonej i wytrzymałej białizny z bawełny / włókien syntetycznych. Algorytm prania opracowany specjalnie dla tego programu zapewnia skuteczne pranie bez narażania białizny na działanie wysokich temperatur.

#### • **StainExpert**

Pralka ma specjalny program do odplamiania, który umożliwia usuwanie różnego rodzaju plam w najskuteczniejszy sposób. Program ten służy wyłącznie do prania odzieży bawełnianej o trwałych kolorach. Nie należy używać go do prania tkanin delikatnych i barwiących. Przed praniem należy sprawdzić metki rzeczy do prania (program zaleca się stosować do koszul bawełnianych, spodni, krótkich spodni, koszulek trykotowych, ubrań dla dzieci, piżam, fartuchów, obrusów, prześcieradeł, poszew na kołdrę, poszewek na poduszki, ręczników kąpielowych i plażowych, ręczników, skarpet, białizny bawełnianej, które nadają się do prania w wysokiej temperaturze i przez długi czas). Na automatycznym programie

odplamiania można usuwać 24 typy plam pogrupowanych w trzy kategorie według wyboru funkcji szybkiego prania. Sprawdź grupy plam, które można wybrać z przyciskiem prania szybkiego. W zależności od wybranej grupy plam dostępny jest specjalny program prania, dla którego zmodyfikowano czas zatrzymania płukania, sposób prania, czas trwania prania i płukania.

**Poniżej znajdują się grupy zabrudzeń, które można wybrać przyciskiem szybkiego prania.**

**Jeżeli funkcja szybkiego prania nie jest wybrana**

Pot, brud na kołnierzu, jedzenie, majonez, sos do sałatek, makijaż, olej maszynowy, żywność dla niemowląt.

**Jeżeli przycisk funkcji szybkiego prania naciśnięto raz:**

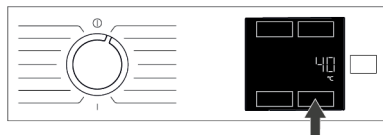
Krew, czekolada, budyń, trawa, błoto, jajka, masło, curry.

**Jeżeli przycisk funkcji szybkiego prania naciśnięto dwa razy:**

Herbata, kawa, sok, keczup, czerwone wino, cola, dżem, węgiel

1. Wybierz program odplamiania.
2. Odszukać w powyższych rodzajach plamę, którą chce się usunąć i wybrać odpowiedni rodzaj plam za pomocą przycisku funkcji pomocniczej.
3. Przeczytać uważnie metkę zaplamionej rzeczy, aby się upewnić, że wybrana temperatura i prędkość wirowania są prawidłowe.

## 6.6 Wybieranie temperatury



Po wybraniu nowego programu i po upływie pewnego czasu, zalecana temperatura prania dla tego programu pojawia się na wskaźniku czasu trwania. Może się tak zda-

rzyć, że zalecana wartość temperatury nie jest temperaturą maksymalną, którą można wybrać w bieżącym programie.

Aby zmienić temperaturę, należy nacisnąć przycisk nastawiania temperatury. Temperatura zmniejsza się stopniowo.

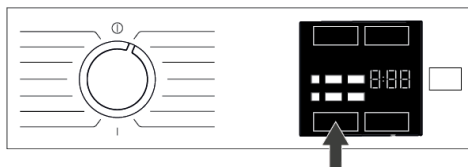
Aby zobaczyć aktualnie wybraną temperaturę, należy nacisnąć przycisk ustawiania temperatury.



Nie można dokonywać zmian w programach, w których zmiana temperatury jest niedozwolona.

Temperaturę można zmienić także po rozpoczęciu prania. Zmianę tę można przeprowadzić tylko jeśli na danym etapie prania jest dozwolona.

## 6.7 Wybór prędkości wirowania



Po wybraniu nowego programu wskaźnik wirowania wyświetla zalecaną prędkość wirowania w wybranym programie. Może się tak zdarzyć, że zalecana wartość prędkości wirowania nie jest prędkością maksymalną, którą można wybrać dla bieżącego programu.

Aby zmienić prędkość wirowania ponownie naciśnij przycisk nastawiania prędkości wirowania. Prędkość wirowania zmniejsza się stopniowo.

Następnie, w zależności od modelu produktu, na wyświetlaczu pojawią się opcje „Za-

trzymanie płukania” i „Bez wirowania”.

Jeżeli nie jest planowane wyjęcie prania zaraz po zakończeniu programu, można użyć funkcji Zatrzymania płukania, aby zapobiec zagnieceniu prania, gdy w palce nie ma wody.

Funkcja ta zatrzymuje pranie w wodzie z ostatniego płukania. Aby odwirować pranie po użyciu funkcji zatrzymania płukania:

1. Nastawić prędkość wirowania.
2. Naciśnij przycisk Start/Pauza. Program zostanie wznowiony. Pralka spuszcza wodę i odwirowuje pranie.

Aby bez wirowania spuścić wodę po zakończeniu programu, wybrać funkcję Bez wirowania.



Nie można dokonywać zmian w programach, w których zmiana prędkości wirowania jest niedozwolona.

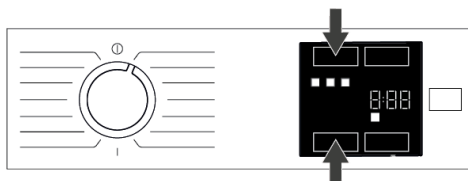
Prędkość wirowania można zmienić także po rozpoczęciu prania, jeśli jest to dozwolone na danym etapie prania. Jeśli na danym etapie prania zmiany są niedozwolone, nie da się ich przeprowadzić.

### Zatrzymanie płukania

Jeżeli użytkownik nie zamierza wyjmować prania zaraz po zakończeniu programu, może użyć funkcji zatrzymania prania w wodzie z ostatniego płukania, aby zapobiec zagnieceniu odzieży, które następuje, gdy w pralce nie ma wody. Aby spuścić wodę bez wirowania, po zakończeniu tego procesu naciśnij przycisk Start/Pauza. Program uruchomi się ponownie i zakończy działanie po odpompowaniu wody.

Aby odwirować pranie pozostawione w wodzie, należy ustawić prędkość wirowania i nacisnąć przycisk Start/Pauza. Program zostanie wznowiony. Woda zostaje odpompowana, pranie odwirowane, a program zakończony.

## 6.8 Wybieranie funkcji pomocniczych



Wybierz żądane funkcje pomocnicze przed uruchomieniem programu. Po wybraniu programu podświetlane są ikony symbolu funkcji dodatkowej, która została wybrana razem z nim.



Naciśnięcie przycisku funkcji pomocniczej, której nie można wybrać z bieżącym programem pralka sygnalizuje dźwiękiem ostrzegawczym.

Niektórych funkcji nie można wybierać jednocześnie. Jeśli przed uruchomieniem pralki wybierze się drugą funkcję pomocniczą sprzeczną z pierwszą, funkcja wybrana jako pierwsza zostanie anulowana, zaś wybrana jako druga będzie aktywna.

Nie można wybrać funkcji dodatkowej, która nie jest zgodna z danym programem (zob. „Tabela programów i zużycia”)

Niektóre programy mają funkcje pomocnicze, które trzeba stosować równocześnie. Funkcje tych nie można anulować.

### 6.8.1 Funkcje dodatkowe

#### • Skracanie czasu (Szybkie)

Po wybraniu tej funkcji czas trwania programów ulega skróceniu o 50%.

Dzięki zoptymalizowanym etapom prania, wysokiej mobilności mechanicznej i optymalnemu zużyciu wody, osiągnięta jest wysoka wydajność prania, pomimo krótszego czasu trwania.

Aby wybrać lub anulować tę funkcję, naciśnij jednocześnie przyciski funkcyjne oznaczone na panelu lub naciśnij jeden z nich, gdy drugi jest wciśnięty.

#### • Oszczędzanie wody (Reżim/ WaterMode)

Ten przycisk funkcji dodatkowej umożliwia wybór dodatkowych funkcji oszczędzania wody, prania wstępnego oraz dodatkowego płukania lub dodatkowej wody, w zależności od modelu urządzenia. Szczegółowe informacje na temat wyboru znajdziesz w opisie konkretnej funkcji pomocniczej.

### • **Oszczędzać wodę**

Wybierz tę funkcję, naciskając jednokrotnie przycisk funkcji pomocniczej Trybu wody dla wszystkich programów wskazanych jako możliwe do wyboru w tabeli „Program i zużycie”.

Funkcja ta jest przeznaczona do lekko zabrudzonego prania, które wymaga jedynie niewielkiej ilości detergentu (patrz „Wskazówki dotyczące prawidłowego prania”). Umożliwia to ekologiczne pranie dzięki zmniejszeniu ilości zużywanej wody, bez obniżania wydajności prania.

### • **Dodatkowe płukanie**

Funkcji tej można używać dla wszystkich programów wskazanych jako możliwe do wyboru w tabeli Program i zużycie. Wybierz tę funkcję, naciskając dwukrotnie przycisk Trybu wody w przypadku programów, w których można wybrać dodatkową funkcję oszczędzania wody, lub naciskając jednokrotnie przycisk Trybu wody w przypadku programów, w których nie można wybrać dodatkowej funkcji oszczędzania wody.

Funkcja ta umożliwia wykonanie dodatkowego płukania oprócz tego po praniu głównym. Tym samym zmniejsza się zagrożenie podrażnieniem wrażliwej skóry (dzieci, alergików itp.) minimalnymi pozostałościami detergentów na wypranych rzeczach.

## 6.8.2 Funkcje/programy wybierane naciśnięciem przycisków funkcji przez 3 sekundy

### • **Para**

Aby wybrać ten program, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk funkcji dodatkowej.

Ta funkcja pomaga zredukować zagniecenia na praniu bawełnianym, syntetycznym i mieszanym, skrócić czas prasowania i usunąć plamy poprzez ich zmiękczenie.

\*Pranie może być cieplejsze pod koniec cyklu prania, jeśli po jego zakończeniu zostanie włączona funkcja pary. Jest to oczekiwany stan w warunkach działania programu.

### • **Blokada rodzicielska**

Aby dzieci nie mogły zmienić ustawień pralki, należy użyć blokady rodzicielskiej. Zapobiegnie to zmianie uruchomionego programu.



Przy włączonej funkcji blokady rodzicielskiej pralkę można włączać i wyłączać przyciskiem Wł./Wył. Po ponownym włączeniu pralki program zostanie wznowiony od miejsca, w którym został zatrzymany. Przy włączonej blokadzie rodzicielskiej, jeśli naciska się przyciski, rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Aby wyłączyć ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, należy nacisnąć przyciski pięć razy z rzędu.

### **Aby załączyć blokadę dostępu dzieci:**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji pomocniczej przez 3 sekundy. Po odliczeniu na wyświetlaczu „3- 2- 1” pojawi się na nim symbol blokady rodzicielskiej. Gdy to ostrzeżenie zostanie wyświetlone, można zwolnić przycisk funkcji pomocniczej 3.

### **Aby wyłączyć blokadę dostępu dzieci:**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji pomocniczej przez 3 sekundy. Po odliczeniu na wyświetlaczu „3- 2- 1” symbol blokady rodzicielskiej zniknie.

## 6.9 Godzina zakończenia

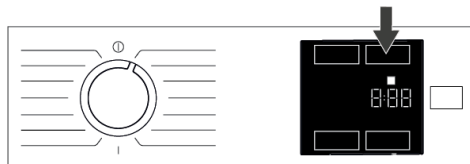
### **Wyświetlacz czasu**

Po wybraniu funkcji czasu zakończenia czas pozostały do rozpoczęcia programu jest wyświetlany w godzinach, na przykład 1h, 2h, a czas pozostały do zakończenia programu po rozpoczęciu programu jest wyświetlany w godzinach i minutach, na przykład 01:30.



Czas trwania programu może się różnić od podanego w „Tabeli programów i zużycia” zależnie od ciśnienia wody, jej twardości oraz temperatury, temperatury otoczenia, ilości i rodzaju prania, wybranych funkcji pomocniczych oraz wahań napięcia w sieci zasilającej. Po pewnym czasie, gdy funkcja czasu zakończenia jest aktywna, urządzenie przełącza się w tryb czuwania, a niektóre diody na wyświetlaczu wyłączają się. Jeśli użytkownik wprowadzi jakiegokolwiek zmiany, diody LED zaświecą się ponownie.

Za pomocą funkcji Godzina Zakończenia można ustawić program do 24 godzin. Po naciśnięciu przycisku Godzina zakończenia wyświetlana jest szacowana godzina zakończenia programu. Po ustawieniu funkcji Godzina zakończenia podświetlony zostaje wskaźnik Godzina zakończenia.



Aby uruchomić funkcję Godzina zakończenia i zakończyć program o wybranej godzinie, trzeba po jej nastawieniu nacisnąć przycisk Start/Pauza.



Jeśli chcesz anulować funkcję Godzina zakończenia, naciśnij przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć i włączyć urządzenie.



Po włączeniu funkcji Godzina zakończenia nie wolno dodawać detergentu w płynie do komory nr 2 na detergent w proszku. Grozi to zaplamieniem odzieży.

1. Otwórz drzwiczki, umieść pranie w pralce i wsyp detergent, itp.
2. Nastaw program prania, temperaturę, prędkość wirowania oraz, jeśli potrzeba, funkcje pomocnicze.
3. Ustaw wybraną godzinę zakończenia, naciskając przycisk Godzina zakończenia. Zaświeci się wskaźnik Godzina zakończenia.
4. Naciśnij przycisk Start/Pauza. Rozpocznie się odliczanie czasu.



W trakcie odliczania funkcji Godzina zakończenia można dodać pranie. Wraz z końcem odliczania zwłoki czasowej wskaźnik godziny zakończenia gaśnie, uruchomiony zostaje cykl prania, a na wyświetlaczu pojawia się czas trwania wybranego programu.

## 6.10 Uruchamianie programu

1. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby uruchomić program.



2. Przycisk Start/Pauza, który wcześniej nie był podświetlony, teraz zaczyna świecić światłem ciągłym, co wskazuje, że program został uruchomiony.
3. Drzwiczki blokują się. Po zablokowaniu drzwiczek na wyświetlaczu pojawia się symbol blokady.

## 6.11 Blokada drzwiczek

Na drzwiach urządzenia znajduje się system blokujący, który zapobiega ich otwarciu w przypadku, gdy poziom wody jest nieodpowiedni.

Po zablokowaniu drzwiczek na wyświetlaczu pojawia się symbol blokady drzwiczek.





## Otwieranie drzwiczek w przypadku przerwy w zasilaniu:

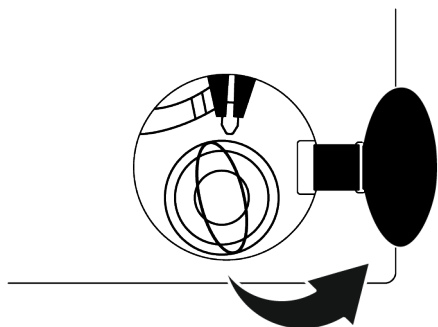


W przypadku przerwy w zasilaniu można ręcznie otworzyć drzwiczki pralki, korzystając z uchwyty awaryjnego drzwiczek, który znajduje się pod pokrywką filtra pompy.

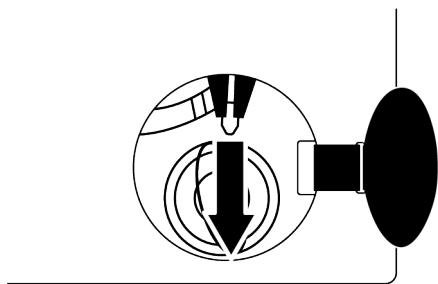


Aby uniknąć przelania się wody po otwarciu drzwiczek, należy się upewnić, że w bębnie nie ma żadnej wody.

1. Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
2. Otwórz osłonę filtra pompy.



3. Pociągnij w dół uchwyt awaryjny drzwiczek za pomocą narzędzia i zwolnij go. Następnie otwórz drzwiczki.
4. Jeśli drzwiczki się nie otwierają, powtórz poprzedni krok.



## 6.12 Zmiana wyboru po rozpoczęciu programu

### Dodawanie prania po rozpoczęciu programu:

Jeśli poziom wody w pralce jest odpowiedni po naciśnięciu przycisku Start/Pauza, blokada drzwiczek zostanie wyłączona, drzwiczki otworzą się i będzie można dodać pranie. Symbol blokady drzwiczek na wyświetlaczu gaśnie po wyłączeniu blokady drzwiczek. Po dodaniu prania zamknąć drzwiczki i jeszcze raz nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby kontynuować cykl prania.



Jeśli poziom wody w pralce nie jest odpowiedni po naciśnięciu przycisku Start/Pauza, nie będzie można wyłączyć blokady drzwiczek, a symbol drzwiczek na wyświetlaczu będzie nadal się świecić.



Jeśli temperatura wody w bębnie przekracza 50°C, ze względów bezpieczeństwa nie będzie można wyłączyć blokady drzwiczek, nawet jeśli poziom wody w bębnie jest odpowiedni.

### Przełączanie pralki w tryb pauzy:

Nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby przełączyć pralkę w tryb pauzy. Na wyświetlaczu migać będzie symbol pauzy.



### Zmiana programu po jego uruchomieniu:

Zmiana uruchomionego programu jest dozwolona, o ile nie jest włączona blokada rodzicielska. Wskutek tego działania bieżący program zostanie anulowany.



Wybrany program rozpocznie się od początku.

### Zmiana funkcji pomocniczych, prędkości i temperatury

W zależności od osiągniętego etapu programu można anulować lub uruchomić funkcje pomocnicze. Patrz: „Wybieranie funkcji pomocniczych”.

Można także zmienić ustawienia prędkości i temperatury. Patrz „Wybór prędkości wirowania” oraz „Wybór temperatury”.



Drzwiczki nie otworzą się, gdy temperatura wody w pralce jest wysoka lub jej poziom przekracza poziom podstawy drzwiczek.

### 6.13 Anulowanie programu

Program zostaje anulowany wskutek przedstawienia pokrętła wyboru programów na inny program lub wyłączenia i ponownego włączenia pralki za pomocą pokrętła wyboru programów.



Obrócenie pokrętła wyboru programów, gdy włączona jest blokada rodzicielska nie spowoduje anulowania bieżącego programu. Najpierw należy wyłączyć blokadę rodzicielską.

Jeśli chcesz otworzyć drzwiczki po anulowaniu programu, ale nie możesz ich otworzyć z powodu zbyt wysokiego poziomu wody w pralce, nastaw pokrętło wyboru programów na program Odpompowanie + Wirowanie i spuść wodę z pralki.

### 6.14 Koniec programu

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się symbol zakończenia.

Jeśli przez 10 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, pralka przełączy się w tryb wyłączenia. Wyłączy się wyświetlacz i wszystkie wskaźniki.

Zakończone etapy programu zostaną wyświetlone po naciśnięciu przycisku Wł./Wył.

## 7 Konserwacja i czyszczenie



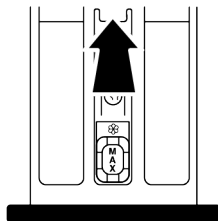
Najpierw przeczytaj Instrukcję bezpieczeństwa

Okres użytkowania pralki wydłuża się, a częste występowanie problemów zmniejsza, jeśli pralkę czyści się z regularną częstotliwością.

### 7.1 Czyszczenie szuflady na detergent

Szufladę na detergent należy myć regularnie (raz na 4 do 5 prań), jak opisano poniżej, co pozwoli zapobiec gromadzeniu się proszku do prania.

Syfon należy wyczyścić, jeśli w komorze na środek zmiękczający pozostaje nadmiar wody i mieszanki do zmiękczenia tkanin.



1. Naciśnij oznaczoną część syfonu w komorze na środek zmiękczający, a następnie pociągnij szufladę do siebie, aby ją wyjąć.
2. Podnieś i wyjmij syfon od tyłu, jak pokazano na rysunku.
3. Wypłucz szufladę i syfon w zlewie dużą ilością ciepłej wody. Używaj rękawiczek lub odpowiedniej szczotki, aby zapobiec kontaktowi pozostałości detergentów w szufladzie ze skórą.
4. Po wyczyszczeniu należy dobrze zamocować syfon i szufladę.



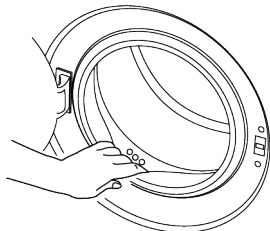
## 7.2 Czyszczenie drzwiczek i bębna

W przypadku pralek z programem czyszczenia bębna, patrz rozdział „Obsługa pralki”.



Powtarzaj proces czyszczenia bębna co 2 miesiące.

**UWAGA:** Użyj odkamieniacza do pralek.



Po każdym praniu należy sprawdzać, czy w urządzeniu nie pozostała jakaś obca substancja.

Jeśli otwory w uszczelce drzwiczek pokazane na rysunku zostały zablokowane, udrożnij je używając wykałaczki.

Obce substancje metaliczne mogą powodować powstawanie plamy rdzy. Plamy na powierzchni bębna czyści się przy użyciu środków czyszczących do stali nierdzewnej.

Nie wolno używać wełny stalowej lub drucianej. Niszczą one części emaliowane, chromowane i plastikowe.

Po zakończeniu programu zalecamy wytarcie uszczelki drzwi suchą i czystą szmatką. Spowoduje to usunięcie osadów na uszczelce drzwi i zapobiegnie tworzeniu się nieprzyjemnych zapachów.

## 7.3 Czyszczenie korpusu i panelu sterowania

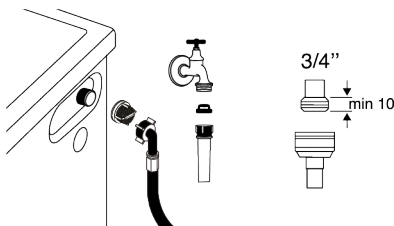
Przetrzyj korpus pralki wodą z mydłem lub, jeśli to konieczne, łagodnym, niepowodującym korozji detergentem w żelu i wytrzyj do sucha miękką ściereczką.

Używaj tylko miękkiej i wilgotnej ściereczki w celu oczyszczenia panelu sterowania.

Nie używać środków czyszczących zawierających wybielacz.

## 7.4 Czyszczenie filtrów wlotu wody

Na końcu każdego zaworu dopływu wody z tyłu pralki, a także na końcu każdego węża zasilającego podłączanego do kranu znajduje się filtr. Filtry te zapobiegają przedostawaniu się do wnętrza urządzenia ciał obcych i brudu z wody. Filtry należy oczyścić, kiedy się zabrudzą.



1. Zakręcić krany.
2. Zdejmij nakrętki z wężu dopływu wody aby dostać się do filtrów na zaworach dopływu wody i wyczyść je za pomocą szczotki. Jeśli filtry są bardzo brudne, wyjmij je szczypcami z ich gniazd i oczyść w ten sposób.
3. Filtry na płaskim końcu wężu dopływu wody wyjąć ręcznie wraz z uszczelkami i starannie umyć pod bieżącą wodą.
4. Dokładnie umieścić uszczelki i filtry z powrotem na miejscu i ręcznie dokręcić nakrętki węża.

## 7.5 Spuszczanie pozostałej wody i czyszczenie filtru pompy

System filtrów w pralce zapobiega zatkanie wirnika pompy takimi stałymi elementami, jak guziki, monety czy włókna podczas usuwania wody. A zatem woda będzie spuszczana bez problemów, a okres użytkowania pompy się przedłuży.

Jeżeli pralka nie odpompowuje wody, zatkany jest filtr pompy. Filtr trzeba czyścić po każdym zatkanie lub co 3 miesiące. Aby wyczyścić filtr należy najpierw spuścić wodę.

Dodatkowo przed transportem produktu (np. przy przeprowadzce do innego domu) należy całkowicie spuścić wodę.

**UWAGA:**

Obce substancje pozostawione w filtrze pompy mogą uszkodzić urządzenie lub powodować problemy z hałasem.

Jeśli mieszkasz na obszarach narażonych na mróz, pamiętaj o zakręceniu kranu z wodą, odłączeniu głównego węża i spuszczeniu wody z produktu, gdy nie jest on używany.

Po każdym użyciu zakręć kurek dopływu wody, do którego przyłączony jest wąż zasilający.

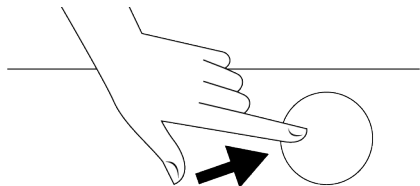
**Aby wyczyścić zabrudzony filtr i spuścić wodę:**

1. Wyjmij wtyczkę pralki gniazdka, aby odłączyć ją od zasilania energią elektryczną.



Temperatura wody wewnątrz pralki może wzrosnąć do 90 °C. Aby uniknąć zagrożenia oparzeniem, filtr czyści się dopiero po ostygnięciu wody w pralce.

2. Otwórz pokrywę filtra.



3. Aby spuścić wodę, postępuj, jak opisano to poniżej.

**Aby spuścić wodę z pralki bez awaryjnego węża spustowego:**

- Umieść duży pojemnik na końcu węża, aby zebrać wodę z filtra.
- Gdy z filtra pompy zacznie wyciekać woda, poluzuj go, obracając (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara). Skieruj wypływającą wodę do pojemnika umieszczonego przed filtrem. Przygotuj szmatkę do wytarcia ewentualnej wody, która może się rozlać.
- Całkowicie obróć i wyjmij filtr pompy, gdy woda z produktu wycieknie.

1. Usuń wszelkie pozostałości z wnętrza filtra, a także włókna, które mogą zbierać się wokół wirnika.
2. Wymień filtr.
3. Jeśli pokrywka filtry składa się z dwóch części, zamknij ją przyciskając kłapkę. Jeśli jest jednoczęściowa, najpierw wsadź kłapkę na jej miejsce w dolnej części, a następnie naciśnij górną część, aby zamknąć pokrywę.

## 8 Rozwiązywanie problemów



Najpierw przeczytaj Instrukcję bezpieczeństwa

**Programy nie uruchamiają się po zamknięciu drzwiczek.**

- Nie naciśnięto przycisku Start/Pauza/Anuluj. >>>Naciśnij przycisk Start/Pauza/Anuluj.
- W przypadku załadowania zbyt dużej ilości prania mogą wystąpić problemy z zamykaniem drzwiczek. >>>W takim przy-

padku należy zmniejszyć ilość prania i upewnić się, że drzwiczki są prawidłowo zamknięte.

**Nie można uruchomić lub wybrać programu.**

- Pralka przełączyła się w tryb autoochrony z uwagi na problem z zasilaniem (np. napięcie w sieci, ciśnienie wody itp.). >>> W zależności od modelu produktu wybierz inny program, przekręcając pokrętkę wyboru programu lub naciskając i przytrzymując przycisk On/Off (wł./wył.) przez 3

sekundy, aby anulować program. Po przedni program zostanie anulowany. Patrz Anulowanie programu [► 32]

### **Woda wewnątrz pralki.**

- Ze względu na proces kontroli jakości w trakcie produkcji we wnętrzu pralki pozostało trochę wody. >>> To nie jest usterka; ta woda nie szkodzi pralce.

### **Pralka nie nabiera wody.**

- Kran jest zakręcony. >>> Odkręć kran.
- Wąż dopływu wody jest zagięty. >>> Rozprostować wąż.
- Filtr dopływu wody jest zatkany. >>> Wyczyść filtr.
- Nie zamknięto drzwiczek. >>> Zamknij drzwiczki.

### **Pralka nie spuszcza wody.**

- Wąż spustowy wody jest zatkany lub zagięty. >>> Odetkaj lub rozprostuj wąż spustowy wody.
- Filtr pompy jest zatkany. >>> Oczyszczyć filtr pompy.

### **Pralka drga lub hałasuje.**

- Pralka nie stoi równo. >>> Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.
- Do filtra pompy dostał się jakiś twardy przedmiot. >>> Oczyszczyć filtr pompy.
- Nie usunięto śrub zabezpieczających pralkę w transporcie. >>> Zdemonstrować śruby zabezpieczające.
- Za mało prania w pralce. >>> Dodaj więcej prania do pralki.
- Za dużo prania w pralce. Wyjmij trochę prania z pralki lub ręcznie rozłóż pranie w pralce bardziej równomiernie.
- Pralka opiera się o jakiś sztywny przedmiot. >>> Upewnij się, że pralka o nic się nie opiera.

### **Spód pralki wycieka woda.**

- Wąż spustowy wody jest zatkany lub zagięty. >>> Odetkaj lub rozprostuj wąż spustowy wody.
- Filtr pompy jest zatkany. >>> Oczyszczyć filtr pompy.

### **Pralka zatrzymała się wkrótce po rozpoczęciu programu.**

- Pralka zatrzymała się na chwilę z uwagi na niskie napięcie. >>> Pralka wznowi działanie, gdy napięcie z powrotem osiągnie normalny poziom.

### **Pralka zrzuca wodę zaraz po jej pobraniu.**

- Wąż spustowy jest na nieodpowiedniej wysokości. >>> Podłączyć wąż spustowy wody tak, jak opisano w instrukcji obsługi.

### **Nie widać wody w pralce w czasie prania.**

- Woda jest w niewidocznej części pralki. >>> To nie jest usterka.

### **Nie można otworzyć drzwiczek.**

- Zamek w drzwiczkach jest zablokowany z powodu poziomu wody w pralce. >>> Spuść wodę przy użyciu programu Od-pompowanie lub Odwirowanie.
- Pralka podgrzewa wodę lub wykonuje cykl wirowania. >>> Odczekać, aż program się skończy.
- Drzwiczki mogą się zablokować z powodu ciśnienia wewnątrz pralki. >>> W takim przypadku chwycić za uchwyt i najpierw popchnąć, a potem pociągnąć drzwiczki, aby je otworzyć.
- Jeśli nie ma zasilania, drzwiczki pralki się nie otworzą. >>> Aby otworzyć drzwiczki, otwórz korek filtra pompy i pociągnij w dół uchwyt awaryjny umieszczony z tyłu pokrywy bocznej. Patrz Blokada drzwiczek [► 30]

### **Pranie trwa dłużej niż podano w instrukcji obsługi. (\*)**

- Ciśnienie wody jest niskie. >>> Pralka czeka, aż napełni się odpowiednią ilością wody, aby zapobiec pogorszeniu jakości prania z powodu mniejszej ilości wody. Powoduje to przedłużenie czasu prania.
- Niskie napięcie. >>> Czas prania jest przedłużany, aby uniknąć niedostatecznego efektu prania na skutek niskiego napięcia.

- Zbyt niska wlotowa temperatura wody. >>> W zimnych porach roku wydłuża się czas potrzebny do podgrzania wody. Czas prania może również zostać wydłużony, aby uniknąć niedostatecznego efektu prania.
- Wzrosła liczba cykliów płukania i/lub ilość wody do płukania. >>> Pralka zwiększa ilość wody do płukania, gdy wymagane jest dokładne płukanie i w razie potrzeby dodaje jeszcze jeden krok płukania.
- Z powodu nadmiernej ilości użytego detergentu pojawiła się nadmierna ilość piany i uruchomił się automatyczny system absorpcji piany. >>> Użyć zalecanej ilości detergentu.

#### **Nie odlicza się czas trwania programu. (W modelach z wyświetlaczem) (\*)**

- Timer mógł się zatrzymać w trakcie pobierania wody. >>> Wskaźnik timera nie będzie odliczał czasu, dopóki pralka nie pobierze odpowiedniej ilości wody. Pralka odczeka, aż będzie wystarczająca ilość wody, aby uniknąć niedostatecznego efektu prania na skutek braku wody. Następnie wskaźnik timera od nowa podejmie odliczanie.
- Timer może się zatrzymać w trakcie podgrzewania wody. >>> Wskaźnik timera nie będzie odliczał czasu, dopóki pralka nie osiągnie nastawionej temperatury.
- Timer może się zatrzymać w trakcie odwirowywania. >>> Uruchomił się automatyczny system wykrywania nierównomiernego obciążenia z powodu nierównomiernego rozłożenia prania w bębnie.

#### **Nie odlicza się czas trwania programu. (\*)**

- Pralka jest obciążona niesymetrycznym ładunkiem. >>> Uruchomił się automatyczny system wykrywania nierównomiernego obciążenia z powodu nierównomiernego rozłożenia prania w bębnie.

#### **Pralka nie przełącza się na odwirowanie. (\*)**

- Pralka jest obciążona niesymetrycznym ładunkiem. >>> Uruchomił się automatyczny system wykrywania nierównomiernego obciążenia z powodu nierównomiernego rozłożenia prania w bębnie.
- Pralka nie będzie wirować, dopóki woda nie zostanie całkowicie spuszczone. >>> Sprawdzić filtr i wąż spustowy.
- Z powodu nadmiernej ilości użytego detergentu pojawiła się nadmierna ilość piany i uruchomił się automatyczny system absorpcji piany. >>> Użyć zalecanej ilości detergentu.

#### **Wydajność prania jest mała: Pranie szarzeje. (\*\*)**

- Przez dłuższy czas używano za mało detergentu. >>> Używać zalecanej ilości detergentu odpowiedniej do twardości wody i do rodzaju prania.
- Przez dłuższy czas prano w niskich temperaturach. >>> Wybrać temperaturę prania właściwą dla danych rzeczy do prania.
- Z twardą wodą użyto zbyt mało detergentu. >>> Użycie niedostatecznej ilości detergentu z twardą wodą sprawia, że brud przywiera do tkaniny i z czasem tkaniny od tego szarzeją. Takiej szarości trudno jest się pozbyć. Używać zalecanej ilości detergentu odpowiedniej do twardości wody i do rodzaju prania.
- Użyto nadmiernej ilości detergentu. >>> Używać zalecanej ilości detergentu odpowiedniej do twardości wody i do rodzaju prania.

#### **Wydajność prania jest mała: Plamy pozostają lub pranie nie jest całkiem białe. (\*\*)**

- Użyto niewystarczającej ilości detergentu. >>> Używać zalecanej ilości detergentu odpowiedniej do twardości wody i do rodzaju prania.
- Za dużo prania w pralce. >>> Nie wkładać zbyt dużo prania. Przestrzegać ilości podanych w „Tabeli programów i zużycia”.

- Wybrano niewłaściwy program i temperaturę. >>> Wybrać temperaturę oraz program właściwe dla danego prania.
- Użyto niewłaściwego rodzaju detergentu. >>> Użyć oryginalnego detergentu odpowiedniego dla danej pralki.
- Użyto nadmiernej ilości detergentu. >>> Wlać detergent do właściwej komory. Nie mieszać wybielacza z detergentem.

#### **Wydajność prania jest mała: Na praniu pojawiły się oleiste plamy. (\*\*)**

- Bęben nie był regularnie czyszczony. >>> Regularnie czyścić bęben. Patrz Czyszczenie drzwiczek i bębna [► 33]

#### **Wydajność prania jest mała: Odzież nieprzyjemnie pachnie. (\*\*)**

- W bębnie powstaje nieprzyjemny zapach i zbiera się osad z bakterii w wyniku ciągłego prania w niskich temperaturach i/ lub na krótkich programach. >>> Pozostawić uchyloną szufladę na detergent i drzwiczki po każdym praniu. Dzięki temu wewnątrz pralki nie powstanie wilgotne środowisko sprzyjające namnażaniu się bakterii.

#### **Kolor odzieży blaknie. (\*\*)**

- Za dużo prania w pralce. >>> Nie wkładać zbyt dużo prania.
- Użyto wilgotnego detergentu. >>> Trzymać detergent zamknięty w środowisku wolnym od wilgoci i nie narażać go na działanie nadmiernych temperatur.
- Wybrano wyższą temperaturę. >>> Wybrać program i temperaturę odpowiednie do typu, ilości i stopnia zabrudzenia prania.

#### **Pralka nie płucze prawidłowo.**

- Ilość, marka i warunki przechowywania użytego detergentu mogą być niewłaściwe. >>> Używać detergentu właściwego dla danej pralki i rzeczy do prania. Trzymać detergent zamknięty w środowisku wolnym od wilgoci i nie narażać go na działanie nadmiernych temperatur.
- Detergent podano do niewłaściwej komory. >>> Jeżeli detergent został umieszczony w komorze do prania wstępnego, mimo że nie wybrano cyklu prania wstępnego, pralka może pobierać detergent na

etapie płukania lub dodawania środka zmiękczającego. Podać detergent do właściwej komory.

- Filtr pompy jest zatkany. >>> Sprawdzić filtr.
- Wąż spustowy jest zagięty. >>> Sprawdzić wąż spustowy.

#### **Rzeczy po praniu sztywnieją. (\*\*)**

- Użyto niewystarczającej ilości detergentu. >>> Jeżeli twardość wody jest wysoka, używanie niewystarczającej ilości detergentu może z czasem powodować sztywnienie prania. Używać ilości detergentu odpowiedniej do twardości wody.
- Detergent podano do niewłaściwej komory. >>> Jeżeli detergent został umieszczony w komorze do prania wstępnego, mimo że nie wybrano cyklu prania wstępnego, pralka może pobierać detergent na etapie płukania lub dodawania środka zmiękczającego. Podać detergent do właściwej komory.
- Detergent zmieszano ze środkiem zmiękczającym. >>> Nie mieszać środka zmiękczającego z detergentem. Umyć szufladę gorącą wodą.

#### **Pranie nie pachnie środkiem zmiękczającym. (\*\*)**

- Detergent podano do niewłaściwej komory. >>> Jeżeli detergent został umieszczony w komorze do prania wstępnego, mimo że nie wybrano cyklu prania wstępnego, pralka może pobierać detergent na etapie płukania lub dodawania środka zmiękczającego. Umyć szufladę gorącą wodą. Podać detergent do właściwej komory.
- Detergent zmieszano ze środkiem zmiękczającym. >>> Nie mieszać środka zmiękczającego z detergentem. Umyć szufladę gorącą wodą.

#### **Pozostałości detergentu w szufladzie dozownika. (\*\*)**

- Detergent podano do wilgotnej szuflady. >>> Przed wsypaniem detergentu wysuszyć szufladę na detergent.

- Detergent zawilgotniał. >>> Trzymać detergent zamknięty w środowisku wolnym od wilgoci i nie narażać go na działanie nadmiernych temperatur.
- Ciśnienie wody jest niskie. >>> Sprawdzić ciśnienie wody.
- Detergent w komorze prania głównego zawilgotniał podczas pobierania wody w cyklu prania wstępnego. Zatkaly się otwory w komorze detergentu. >>> Sprawdzić otwory i udrożnić je, jeśli się zatkaly.
- Problem z zaworami szuflady na detergent. >>> Wezwać przedstawiciela autoryzowanego serwisu.
- Detergent mieszało ze środkiem zmiękczającym. >>> Nie mieszać środka zmiękczającego z detergentem. Umyć szufladę gorącą wodą.
- Bęben nie był regularnie czyszczony. >>> Regularnie czyścić bęben. Patrz Czyszczenie drzwiczek i bębna [► 33]

#### **W pralce tworzy się zbyt wiele piany. (\*\*)**

- Użyto detergentu niewłaściwego dla danej pralki. >>> Użyć detergentu właściwego dla danej pralki.
- Użyto nadmiernej ilości detergentu. >>> Używać tylko właściwej ilości detergentu.
- Detergent przechowywano w niewłaściwych warunkach. >>> Przechowywać detergent w miejscu zamkniętym i suchym. Nie wolno przechowywać detergentów w miejscach, w których panuje nadmierna temperatura.
- Niektóre rzeczy do prania o siatkowej fakturze, np. tiul, mogą tworzyć zbyt wiele piany. >>> Używać mniejszej ilości detergentu do prania takich rzeczy.
- Detergent podano do niewłaściwej komory. >>> Należy upewnić się, że detergent został umieszczony w odpowiedniej komorze.

- Pralka zbyt wcześnie pobiera środek zmiękczający wodę. >>> Może występować problem z zaworami lub dozownikiem detergentu. Wezwać przedstawiciela autoryzowanego serwisu.

#### **Z szuflady na detergent wypływa piana.**

- Użyto zbyt wiele detergentu. >>> Wymieszać 1 łyżkę środka zmiękczającego z ½ litra wody i wlać do komory prania głównego szuflady na detergent. >>> Włożyć do pralki detergent odpowiedni dla danych programów i maksymalnych ilości prania wskazanych w „Tabeli programów i zużycia”. Gdy używane są dodatkowe środki chemiczne (takie jak odplamiacz, wybielacz itd.), należy zmniejszyć ilość detergentu.

#### **Na koniec programu pranie pozostaje wilgotne. (\*)**

- Z powodu nadmiernej ilości użytego detergentu pojawiła się nadmierna ilość piany i uruchomił się automatyczny system absorpcji piany. >>> Użyć zalecanej ilości detergentu.

(\*) Aby zapobiec uszkodzeniom pralki oraz jej otoczenia, pralka nie przełącza się w tryb wirowania, gdy pranie nie jest równomiernie rozłożone w bębnie. Pranie należy na nowo rozmieścić w bębnie i odwirować.

(\*\*) Bęben nie był regularnie czyszczony. Regularnie czyścić bęben. Patrz Czyszczenie drzwiczek i bębna [► 33]



Jeśli pomimo postępowania zgodnie z tą instrukcją nie można rozwiązać problemu, należy się skonsultować ze sprzedawcą pralki lub przedstawicielem autoryzowanego serwisu. Nigdy nie należy podejmować prób samodzielnego naprawiania niedziałającej pralki.

## **9 OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY/OSTRZEŻENIE**

Niektóre (proste) awarie mogą być wykonane przez użytkownika końcowego bez jakichkolwiek problemów lub związanych z bezpieczeństwem lub niebezpiecznym użytkowaniem, pod warunkiem, że są one przepra-

wadzane w granicach i zgodnie z następującymi instrukcjami (patrz rozdział „Samodzielna naprawa”).



Dlatego też, o ile nie określono inaczej w rozdziale „Samodzielna naprawa”, naprawy powinny być wykonywane przez zarejestrowane profesjonalne serwisy naprawcze w celu uniknięcia problemów z bezpieczeństwem. Zarejestrowany profesjonalny serwis naprawczy to profesjonalny serwis zajmujący się naprawami, któremu producent przyznał dostęp do instrukcji i listy części zamiennych tego produktu zgodnie z metodami opisanymi w aktach prawnych zgodnymi z Dyrektywą 2009/125/WE.

**Jednak tylko agent serwisowy (tj. autoryzowane profesjonalne serwisy naprawcze), z którym można się skontaktować pod numerem telefonu podanym w instrukcji obsługi/karcie gwarancyjnej lub za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy, może świadczyć usługi serwisowe opartych na warunkach gwarancji.** W związku z tym należy pamiętać, że naprawy wykonywane przez profesjonalne warsztaty (nieautoryzowane przez Beko) spowodują utratę gwarancji.

### **Samodzielna naprawa**

Użytkownik końcowy może wykonać samodzielną naprawę w przypadku następujących części zamiennych: drzwi, zawiasy drzwi i uszczelki, inne uszczelki, zespół zamka drzwi i urządzenia peryferyjne z tworzywa sztucznego, takie jak dozowniki detergentu (aktualna lista jest również dostępna na [support.beko.com](http://support.beko.com) od 1 marca 2021)

Ponadto, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu i zapobiec ryzyku poważnych obrażeń, wspomnianą samodzielną naprawę należy wykonać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi w rozdziale „Samodzielna naprawa” lub które są dostępne na stronie [support.beko.com](http://support.beko.com) Dla

własnego bezpieczeństwa przed wykonaniem samodzielną naprawy odłącz urządzenie od zasilania.

Próby naprawy i naprawy dokonywane przez użytkowników końcowych w przypadku części nieuwzględnionych na liście i/lub niestosowanie się do wskazówek zawartych w podręcznikach użytkownika dotyczących samodzielnej naprawy lub które są dostępne na stronie [support.beko.com](http://support.beko.com), mogą powodować problemy z bezpieczeństwem, które nie zostały zawarte na stronie [support.beko.com](http://support.beko.com), i utratę gwarancji.

W związku z tym zaleca się, aby użytkownicy końcowi powstrzymali się od prób przeprowadzania napraw wykraczających poza wymieniony wykaz części zamiennych, kontaktując się w takich przypadkach z autoryzowanymi profesjonalnymi serwisami naprawczymi lub zarejestrowanymi profesjonalnymi serwisami naprawczymi. W takim przypadku próby podejmowane przez użytkowników końcowych mogą powodować problemy z bezpieczeństwem i uszkodzenie produktu, a następnie wywołać pożar, powódź, porażenie prądem i poważne obrażenia ciała.

Przykładowo, ale nie tylko, następujące naprawy muszą być wykonane przez autoryzowane profesjonalne serwisy naprawcze lub zarejestrowane profesjonalne serwisy naprawcze: silnik, zespół pompy, płyta główna, płyta silnika, tablica wyświetlacza, grzałki itp.

Producent/sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności w żadnym przypadku, gdy użytkownicy końcowi nie przestrzegają powyższych zaleceń.

Dostępność części zamiennych zakupionej pralki lub pralko-suszarki wynosi 10 lat. W tym okresie dostępne będą oryginalne części zamienne umożliwiające prawidłową obsługę pralki lub pralko-suszarki.

Gdy urządzenie jest wyłączone, naciśnięcie i przytrzymanie przycisków funkcji pomocniczych 1 i 2 przez dłuższy czas powoduje odliczanie 3-2-1 i wyświetlenie całkowitej liczby zakończonych cykli.  
Po wyświetleniu całkowitego cyklu wyświetlane są ewentualne kody awarii. Sprawdź informacje na ekranie, korzystając z poniższej tabeli.

| Informacje wyświetlane na ekranie | Przyczyna                                                                                                              | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Err                               | Włącza się algorytm bezpieczeństwa.                                                                                    | Poczekaj aż zakończy pracę. Po naciśnięciu przycisków funkcji pomocniczych 1 i 2 sprawdź informacje wyświetlane na ekranie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| SC                                | Twoje zgłoszenie nie zostanie rozwiązane podczas kontroli.                                                             | Skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| E5                                | Filtr pompy może być zatkany.                                                                                          | Oczyścić filtr pompy.<br>Patrz rozdział „Spuszczanie pozostałej wody i czyszczenie filtru pompy”.<br>Spróbuj cyklu wirowania. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z serwisem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| E8                                | Pralka może nie pobierać wody.                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odkręcić krany.</li> <li>• Upewnij się, że nie ma przerwy w dostawie wody.</li> <li>• Sprawdź podłączenie węża dopływowego, jeśli jest zgązły - wyprostuj go.</li> <li>• Oczyścić filtr pompy. Patrz rozdział „Spuszczanie pozostałej wody i czyszczenie filtru pompy”.</li> <li>• Zamknij przednią pokrywę urządzenia. Upewnij się, że pokrywa jest zablokowana.</li> </ul> Uruchoom urządzenie ponownie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z serwisem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| E29                               | Pralka przełączyła się w tryb autoochrony z uwagi na problem z zasilaniem (np. napięcie w sieci, ciśnienie wody itp.). | W celu anulowania programu obróć pokrętkę wyboru programu, aby wybrać inny program. Poprzedni program zostanie anulowany. Patrz rozdział „Anulowanie programu”.<br>Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z serwisem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E17                               | Po zakończeniu cyklu w urządzeniu jest nadmiar piany.                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przechowywać detergent w miejscu zamkniętym i suchym. Nie wolno przechowywać detergentów w miejscach, w których panuje nadmierna temperatura.</li> <li>• Do porowatych tkanin, takich jak tiul, należy użyć mniejszej ilości detergentu.</li> <li>• Ilości detergentu powinna być odpowiednia do ilości prania i stopnia zabrudzenia.</li> <li>• Używać tylko właściwej ilości detergentu.</li> <li>• Należy upewnić się, że detergent został umieszczony w odpowiedniej komorze.</li> <li>• Uruchoom program czyszczenia bębna przy pustej pralce.</li> </ul> Patrz program „Czyszczenie bębna”.<br>Jeśli twoje urządzenie nie posiada programu czyszczenia bębna, możesz użyć programu bawelna 90°C.<br>• Po uruchomieniu krótkiego programu bez detergentu, sprawdź urządzenie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z serwisem. |
| E18                               | Wirowanie nie rozpoczęło się, ponieważ urządzenie wykryło, że bęben jest niewyważony.                                  | Sprawdź, czy w pralce znajduje się pranie. Ilość prania może być niewystarczająca. Spróbuj zwiększyć ilość prania.<br>Pranie może powodować brak równowagi. Należy ręcznie posortować pranie i równomiernie rozłożyć w urządzeniu.<br>Spróbuj ponownie cyklu wirowania.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| E12                               | W pralce może znajdować się woda.                                                                                      | Odłącz urządzenie od zasilania.<br>Pod pralką może znajdować się woda. Wyczyść wodę pod urządzeniem.<br>Ponownie podłącz urządzenie do zasilania.<br>Spróbuj uruchomić krótki cykl.<br>Jeśli problem nie zostanie rozwiązany lub zauważył wyciek wody z jednego z węży, zamknij zawory i wezwij serwis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| E27                               | Sprawdź odpływ wody z urządzenia.                                                                                      | Sprawdź rozdział „Przyłączenie węża spustowego do odpływu”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E84                               | Nie można nawiązać połączenia BLE.                                                                                     | Sprawdź i spróbuj podłączyć. Sprawdz rozdział „Funkcja HomeWhiz i funkcja zdalnego sterowania”. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z serwisem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |